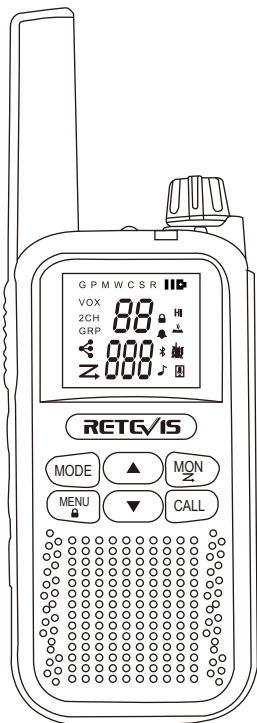


RETAVIS



RA619

User Manual

Bluetooth walkie talkie

Thank you for using our company's wireless communication equipment, please read the operating instructions carefully before usebook. Operation precautions.

EU Importer: Germany Retevis Technology GmbH
Address: Uetzenacker 29,38176 wendeburg

For downloading further resources:

Brochures, Software/Firmware, Manual etc, Pls contact your direct reseller first OR go to website retevis.com and check "support" in the each product link to download it.

Antenna

Do not use portable walkie-talkies with damaged antennas. If the damaged antenna comes into contact with your skin, it will cause mild burns.

Battery

If some conductive material on your body comes into contact with the exposed battery terminals, it will cause damage to your property and cause personal injury such as burns. These conductive materials include jewelry, keys or bead necklaces, which can form a circuit with the battery (cause a short circuit) and rapidly heat up and cause burns. Be cautious when handling charged batteries, especially when you put them in your pockets, purses, or other containers with metal objects.

Unpacking and checking device

Please take the walkie-talkie out of the box carefully. We recommend that you confirm whether the packaging contains the items listed in the table below before discarding packaging materials. If any items are lost or damaged during delivery, please contact the dealer immediately.

Package Contents

Serial number	Package Contents	Quantity
1	Walkie Talkie	1
2	Rechargeable Li-on battery	1
3	Battery cover	1
4	Back clip	1
5	USB split charger	1
6	Charging cable	1
7	Cowhide box	1
8	Bluetooth headset	1
9	Manual	1

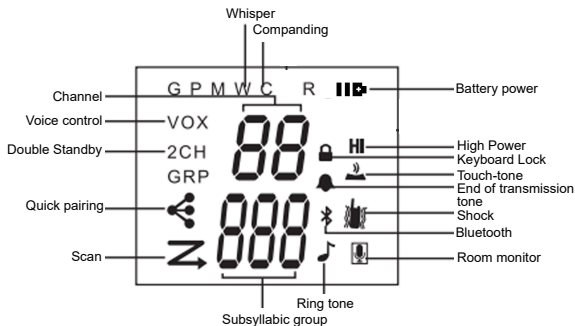
Contents

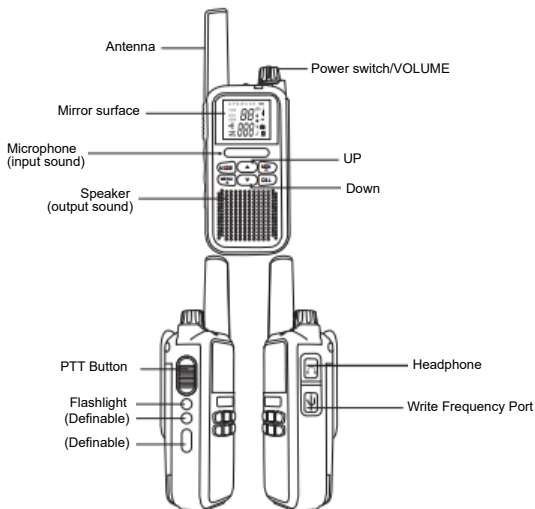
Features and specifications	1
Familiar with walkie-talkie.....	1
Install the battery.....	2
Battery capacity maintenance.....	2
Turn on and off the walkie-talkie.....	3
Set volume.....	3
Send and Receive	3
Select channel.....	3
Select subcode.....	3
Set squelch level.....	4
Set transmission call Alert tone.....	4
Voice control level selection.....	4
Dual channel monitoring settings.....	4
Key tone switch setting.....	4
Side button function.....	4
Description of Easy pairing function.....	5
Description of Bluetooth pairing function.....	5
Keyboard functions.....	6
Frequency table.....	6
DE(13-25)	
FR(26-37)	
IT(38-50)	
ES(51-62)	
RU(63-75)	

Features and specifications

- 1.155 Subcodes
2. Easy pairing
3. Bluetooth headset intercom
4. Vibration reminder
5. Room monitoring
- 6.LED flashlight
- 7.10 kinds of optional call prompt tone prompt
8. Segmented LED display
- 9.USB charging
10. Channel monitoring
11. Dual channel monitoring
- 12.Keyboard lock

Familiar with walkie-talkie





Install the battery

Each walkie-talkie can use the random lithium battery pack, or nickel-metal hydride rechargeable battery pack or three A alkaline batteries, and it will sound a beep when the battery is low, and the battery icon and red indicator light will flash.

1. When the back of the walkie-talkie faces you, push the battery lock button backward and lift it up to remove the battery pack.
2. When installing the battery, insert the lithium battery pack into the battery slot, press the battery down, and install it in place when you hear a "click" sound.
3. When using Ni-MH rechargeable battery pack or three A alkaline batteries, please use the battery cover.

The number of power bars (0-3) on the displayed radio battery icon indicates the remaining battery power. When the walkie-talkie battery meter shows a grid on the right, the walkie-talkie has about 30% power left. When the battery icon flashes and indicates that the battery is low, it needs to be charged in time.

Battery capacity maintenance

When not in use, charge the battery every 3 months, and remove the battery from the walkie-talkie when storing.

Store the battery in a place with a temperature between -20°C and 35°C and low humidity. Avoid moisture and corrosive materials. Using the micro USB charger USB split charger allows you to charge the lithium battery pack.

1. Turn off the power of the walkie-talkie before starting charging.
2. Insert the micro USB cable into the USB split charger, insert the lithium battery or the walkie-talkie with the battery into the corresponding slot of the charger, the red light turns on to start charging, when the green light turns on, it means the battery is full, please take it Lower the battery. You can also directly plug the micro USB cable into the USB charging port on the walkie-talkie. Connect the other end of the micro USB charger to the corresponding charging adapter.

Turn on and off the walkie-talkie

To turn on the radio, turn the knob clockwise. To turn off the radio, turn the knob counterclockwise.

Setting the volume

To increase the volume, turn the knob clockwise. To lower the volume, turn the knob counterclockwise. Do not let the walkie-talkie close to your ears. If the volume setting is not appropriate, it may damage your hearing.

Send and Receive

All walkie-talkies in your group must be set to the same channel and subcode to communicate.

1. Take the walkie-talkie 2-3 cm away from your mouth.
2. Press and hold the PTT button, speak into the microphone, and the machine indicator will light up in red.
3. Release the PTT button to answer the call, and the green light of the walkie talkie will light up.

Select channel

Channel refers to the frequency used by the walkie-talkie for transmission.

1. Press the  button until the  icon is displayed, Channel number starts to flash.
2. Press  or  to change the channel. Long pressing these buttons will quickly scroll through the channels.
3. Press the PTT button to save and exit the menu, or press the  menu to continue setting.

Select subcode

The subcode can minimize interference by preventing transmission from unknown sources. Your walkie-talkie has 155 sub codes. To set the code of the channel, do the following

1. Press the  button until the  icon is displayed, Subcode number starts to flash.
2. Press  or  to select the code. You can press and hold this button to speed up scrolling through the code.
3. Press the PTT button to save and exit the menu, or press the  to continue setting.

Set the squelch level

1. Press the  button until the  icon is displayed, squelch level number starts to flash.
 2. Press  or  to select the level.
- Press the PTT button to save and exit the menu, or press the  to continue setting.

Set Transmission Call Alert Tone

Your walkie-talkie can transmit different call prompts to other walkie-talkies in your group. Your walkie-talkie has 10 call prompt tones for you to choose. To set the call alert tone, do the following:

1. Press the  button until the  and  icon is displayed, Call alert tone code starts to flash.
2. Press  or  to change and listen to the call alert tone
3. Press the PTT button to save and exit the menu, or press the  to continue setting.

In order to transmit your call alert tone to other walkie-talkies, please set the same channel and sub-code on your walkie-talkie, and then press the call alert tone.

Voice control level selection

1. Press the  button until the VOX icon is displayed. VOX sensitivity level code(OFF, 01-09) starts to flash.
2. Press  or  to change the sensitivity level.
3. Press the PTT button to save and exit the menu, or press the  to continue setting.

Dual channel monitoring settings

Allows you to alternately scan the current channel and another channel.

1. Press the  until the 2CH icon is displayed, and the current setting will flash.
2. Press  or  to change the channel for dual watch.
3. Press the PTT button to save and exit the menu, or press the  to continue setting.

After setting the dual standby channel, the screen will alternately display the main channel and dual-channel monitor channel during standby.

Key tone switch settings

1. Press the  until the  icon is displayed, The current setting will flash.
2. Press  or  to change the tone on or off
3. Press the PTT button to save and exit the menu, or press the  to continue setting.

Side button function

1. function description

- a. Short this button to switch the LED flashlight switch.
- b. Long press the button to switch the vibration function switch. When the vibration function is turned on, the  icon is displayed, and the vibration is triggered when the call is answered for 3 seconds. If there is no operation within

30 seconds after the previous call, it will be triggered again when calling again.

2. function description

a. Short press the button to enter the easy pairing state, and the  icon is displayed. See the easy pairing function for details.

b. Long press the button to enter the Bluetooth pairing state, and the  icon is displayed. See the description of Bluetooth pairing function for details.

3. functions description

a. Short press the button, the machine enters the emergency alarm state, press PTT to exit the alarm state. If it is a remote alarm, when the alarm sounds, the red indicator light is on, and the alarm sound will be transmitted to the receiving group (Note: The receiving group must be on the same channel as you and have the same channel settings). If it is a local alarm, only the unit can sound the alarm.

b. Long press the button, the transmission end prompt sound switch is switched, and the  icon is displayed when the function is turned on, and the walkie-talkie can be set to transmit a unique prompt sound after the transmission is completed. This is like saying "Roger" or "Over" to let others know that you have finished the call.

Description of Easy pairing function:

The easy pairing function allows a group of walkie-talkie users to quickly and simultaneously program all their walkie-talkies to the same channel and sub-code settings.

Any walkie-talkie in the group can be designated as a "leader walkie-talkie", and its channel and sub-code settings are transmitted to all other walkie-talkies (member walkie-talkies) in the group for copying.

Choose any walkie-talkie as the "leader walkie-talkie". On this walkie-talkie, program the channel and subcode to copy the combination of channel and subcode to all other "member walkie-talkies";

2. Press the pairing button on the member walkie-talkie, you will see the  icon flashing on the display. This confirms that the radio is in easy pairing mode and is waiting to receive the channel and subcode settings from the leader radio.

3. Groups containing many walkie-talkies should have all users perform this step at the same time, so that all walkie-talkies can be programmed at the same time, and all member walkie-talkies will remain in this mode for 2 minutes.

4. On the leader walkie-talkie, press the pairing button once, the  icon flashes on the display, and then press the button again. The red indicator light is on, the leader walkie-talkie starts to transmit settings to the member walkie-talkie, the red light is off, and the transmission is complete.

Description of Bluetooth pairing function

(this function can only be used on devices with Bluetooth function).

The machine enters the  mode display, the blue light flashes, and the machine enters the pairing state.

1. Turn the Bluetooth headset switch to ON, the Bluetooth headset prompts to turn on, the blue light and red light flash alternately, and the Bluetooth headset enters the pairing state.

2. After the pairing is successful, the blue light of the machine stops flashing, and the indicator light of the Bluetooth headset stops flashing.

3. You can start the radio transmission by short pressing the button on the Bluetooth headset, and then press the button on the Bluetooth headset again to stop transmitting and be in the receiving mode.

(Note: After the pairing is successful, you need to wait about 20 seconds to start the transmission for the first time, and there is no need to wait in the subsequent.)

Keyboard key function

1. Press  button shortly to switch "RoomMonitor" function on/off, when "Room-Monitor" is turned on, the  icon is displayed

2. Press the channel mode and NOAA modelongerto switch (Only for the US version).

3. Press  button shortly to enter the menu. However, press the keyboard to lock/unlock, when the keyboard is locked, the  icon will appear.

4. Press the  or  button to change the parameter setting.

5. Press  button for longer to turn on "Monitor".

6. Press  button shortly to enter "Scan", searching all channels. Once you turn "Scan" on, the  icon will display. Or else, Press any button (except the up/down button) to exit scanning.

7. Press  button short to send the call tone. However, press the button longer to quickly enter the call tone selection menu.

Note : You can find companding, whisper and more features in the software.

Frequency table

Serial number	Frequency	Sub audio	Power
1	446.00625	OFF	0.5W
2	446.01875	OFF	0.5W
3	446.03125	OFF	0.5W
4	446.04375	OFF	0.5W
5	446.05625	OFF	0.5W
6	446.06875	OFF	0.5W
7	446.08125	OFF	0.5W
8	446.09375	OFF	0.5W
9	446.10625	OFF	0.5W
10	446.11875	OFF	0.5W
11	446.13125	OFF	0.5W
12	446.14375	OFF	0.5W
13	446.15625	OFF	0.5W
14	446.16875	OFF	0.5W
15	446.18125	OFF	0.5W
16	446.19375	OFF	0.5W

RF ENERGY EXPOSURE AND PRODUCT SAFETY GUIDE FOR PORTABLE TWO-WAY RADIOS



ATTENTION!

Before using this radio, read this guide which contains important operating instructions for safe usage and rf energy awareness and control for compliance with applicable standards and regulations.

This two-way radio uses electromagnetic energy in the radio frequency (RF) spectrum to provide communications between two or more users over a distance. RF energy, which when used improperly, can cause biological damage.

All Retevis two-way radios are designed, manufactured, and tested to ensure they meet government-established RF exposure levels. In addition, manufacturers also recommend specific operating instructions to users of two-way radios. These instructions are important because they inform users about RF energy exposure and provide simple procedures on how to control it.

Please refer to the following websites for more information on what RF energy exposure is and how to control your exposure to assure compliance with established RF exposure limits: <http://www.who.int/en/>

Local Government Regulations

When two-way radios are used as a consequence of employment, the Local Government Regulations requires users to be fully aware of and able to control their exposure to meet occupational requirements. Exposure awareness can be facilitated by the use of a product label directing users to specific user awareness information. Your Retevis two-way radio has a RF Exposure Product Label. Also, your Retevis user manual, or separate safety booklet includes information and operating instructions required to control your RF exposure and to satisfy compliance requirements.

Radio License

Governments keep the radios in classification, business two-way radios operate on radio frequencies that are regulated by the local radio management departments (FCC, ISD, OFCOM, ANFR, BFTK, Bundesnetzagentur...). To transmit on these frequencies, you are required to have a license issued by them. The detailed classification and the use of your two radios, please contact the local government radio management departments.

Use of this radio outside the country where it was intended to be distributed is subject to government regulations and may be prohibited.

Unauthorized modification and adjustment

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance may void the user's authority granted by the local government radio management departments to operate this radio and should not be made. To comply with the corresponding requirements, transmitter adjustments should be made only by or under the supervision of a person certified as technically qualified to perform transmitter maintenance and repairs in the private land mobile and fixed services as certified by an organization representative of the user of those services.

Replacement of any transmitter component (crystal, semiconductor, etc.) not authorized by the local government radio management departments equipment authorization for this radio could violate the rules.

FCC Requirements:

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the condition that this device does not cause harmful interference. (Licensed radios are applicable);

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (Other devices are applicable)

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE:

•This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

•This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

CE Requirements:

•(Simple EU declaration of conformity) Shenzhen Retevis Technology Co., Ltd. declares that the radio equipment type is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of RED Directive 2014/53/EU and the ROHS Directive 2011/65/EU and the WEEE Directive 2012/19/EU; the full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.retevis.com.

•Restriction Information

This product can be used in EU countries and regions, including: Belgium (BE), Bulgaria (BG), Czech Republic (CZ), Denmark (DK), Germany (DE), Estonia

(EE), Ireland (IE), Greece (EL), Spain (ES), France (FR), Croatia (HR), Italy (IT), Cyprus (CY), Latvia (LV), Lithuania (LT), Luxembourg (LU), Hungary (HU), Malta (MT), Netherlands (NL), Austria (AT), Poland (PL), Portugal (PT), Romania (RO), Slovenia (SI), Slovakia (SK), Finland (FI), Sweden (SE) and United Kingdom (UK). For the warning information of the frequency restriction, please refer to the package or manual section.

•Disposal

The crossed-out wheeled-bin symbol on your product, literature, or packaging reminds you that in the European Union, all electrical and electronic products, batteries, and accumulators (rechargeable batteries) must be taken to designated collection locations at the end of their working life. Do not dispose of these products as unsorted municipal waste. Dispose of them according to the laws in your area.



IC Requirements:

Licence-exempt radio apparatus

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference.
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

RF Exposure Information

•DO NOT operate the radio without a proper antenna attached, as this may damage the radio and may also cause you to exceed RF exposure limits. A proper antenna is the antenna supplied with this radio by the manufacturer or an antenna specifically authorized by the manufacturer for use with this radio, and the antenna gain shall not exceed the specified gain by the manufacturer declared.

•DO NOT transmit for more than 50% of total radio use time, more than 50% of the time can cause RF exposure compliance requirements to be exceeded.

•During transmissions, your radio generates RF energy that can possibly cause interference with other devices or systems. To avoid such interference, turn off the radio in areas where signs are posted to do so.

•DO NOT operate the transmitter in areas that are sensitive to electromagnetic radiation such as hospitals, aircraft, and blasting sites.

•Portable Device, this transmitter may operate with the antenna(s) documented in this filing in Push-to-Talk and body-worn configurations. RF exposure compliance is limited to the specific belt-clip and accessory configurations as documented in this filing and the separation distance between user and the device or its antenna shall be at least 2.5 cm.

- Mobile Device, during operation, the separation distance between user and the antenna subjects to actual regulations, this separation distance will ensure that there is sufficient distance from a properly installed externally-mounted antenna to satisfy the RF exposure requirements.

- Occupational/Controlled Radio, this radio is designed for and classified as "Occupational/Controlled Use Only", meaning it must be used only during the course of employment by individuals aware of the hazards, and the ways to minimize such hazards; NOT intended for use in a General population/uncontrolled environment.

- General population/uncontrolled Radio, this radio is designed for and classified as "General population/uncontrolled Use".

RF Exposure Compliance and Control Guidelines and Operating Instructions

To control your exposure and ensure compliance with the occupational/controlled environment exposure limits, always adhere to the following procedures.

Guidelines:

- User awareness instructions should accompany the device when transferred to other users.

- Do not use this device if the operational requirements described herein are not met.

Operating Instructions:

- Transmit no more than the rated duty factor of 50% of the time. To Transmit (Talk), push the Push to Talk (PTT) button. To receive calls (listen), release the PTT button. Transmitting 50% of the time, or less, is important because the radio generates measurable RF energy exposure only when transmitting in terms of measuring for standards compliance.

- Transmit only when people outside the vehicle are at least the recommended minimum lateral distance away from a properly installed according to installation instructions, externally mounted antenna.

- When operating in front of the face, worn on the body, always place the radio in a Retevis approved clip, holder, holster, case, or body harness for this product. Using approved body-worn accessories is important because the use of Non-Retevis approved accessories may result in exposure levels, which exceed the IEEE/ICNIRP RF exposure limits.

Hand-held Mode

- Hold the radio in a vertical position with the microphone (and other parts of the radio including the antenna) at least 2.5 cm (one inch) away from the nose or lips. The antenna should be kept away from the eyes. Keeping the radio at a proper distance is important as RF exposure decreases with increasing distance from the antenna.



Phone Mode

- When placing or receiving a phone call, hold your radio product as you would a wireless telephone. Speak directly into the microphone.

Electromagnetic Interference/Compatibility

NOTE: Nearly every electronic device is susceptible to electromagnetic interference (EMI) if inadequately shielded, designed, or otherwise configured for electromagnetic compatibility

Avoid Choking Hazard



Small Parts. Not for children under 3 years.

Turn off your radio power in the following conditions:



WARNING

- Turn off your radio before removing (installing) a battery or accessory or when charging battery.
- Turn off your radio when you are in a potentially hazardous environments: Near electrical blasting caps, in a blasting area, in explosive atmospheres (flammable gas, dust particles, metallic powders, grain powders, etc.).
- Turn off your radio while taking on fuel or while parked at gasoline service stations.
- To avoid electromagnetic interference and/or compatibility conflicts
- Turn off your radio in any facility where posted notices instruct you to do so, hospitals or health care facilities (Pacemakers, Hearing Aids and Other Medical Devices) may be using equipment that is sensitive to external RF energy.
- Turn off your radio when on board an aircraft. Any use of a radio must be in accordance with applicable regulations per airline crew instructions.

Protect your hearing:



WARNING

- Use the lowest volume necessary to do your job.
- Turn up the volume only if you are in noisy surroundings.
- Turn down the volume before adding headset or earpiece.
- Limit the amount of time you use headsets or earpieces at high volume.
- When using the radio without a headset or earpiece, do not place the radio's speaker directly against your ear
- Use careful with the earphone maybe possible excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss

Note: Exposure to loud noises from any source for extended periods of time may temporarily or permanently affect your hearing. The louder the radio's volume, the less time is required before your hearing could be affected. Hearing damage from loud noise is sometimes undetectable at first and can have a cumulative effect.



Avoid Burns



WARNING

Antennas

- Do not use any portable radio that has a damaged antenna. If a damaged antenna comes into contact with the skin when the radio is in use, a minor burn can result.

Batteries (If appropriate)

- When the conductive material such as jewelry, keys or chains touch exposed terminals of the batteries, may complete an electrical circuit (short circuit the battery) and become hot to cause bodily injury such as burns. Exercise care in handling any battery, particularly when placing it inside a pocket, purse or other container with metal objects

Long transmission

•When the transceiver is used for long transmissions, the radiator and chassis will become hot.

Safety Operation



Forbid

•Do not use charger outdoors or in moist environments, use only in dry locations/conditions.

WARNING •Do not disassemble the charger, that may result in risk of electrical shock or fire.

•Do not operate the charger if it has been broken or damaged in any way.

•Do not place a portable radio in the area over an air bag or in the air bag deployment area. The radio may be propelled with great force and cause serious injury to occupants of the vehicle when the air bag inflates.

To reduce risk

•Pull by the plug rather than the cord when disconnecting the charger.

•Unplug the charger from the AC outlet before attempting any maintenance or cleaning.

•Contact Retevis for assistance regarding repairs and service.

•The adapter shall be installed near the equipment and shall be easily accessible

Approved Accessories



•Contact Retevis for assistance regarding repairs and service.

•The adapter shall be installed near the equipment and shall be easily accessible

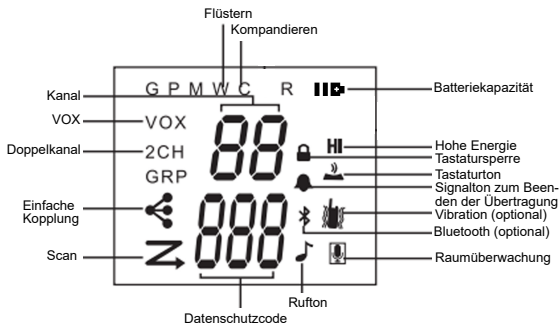
WARNING •This radio meets the RF exposure guidelines when used with the Retevis accessories supplied or designated for the product. Use of other accessories may not ensure compliance with the RF exposure guidelines and may violate regulations.

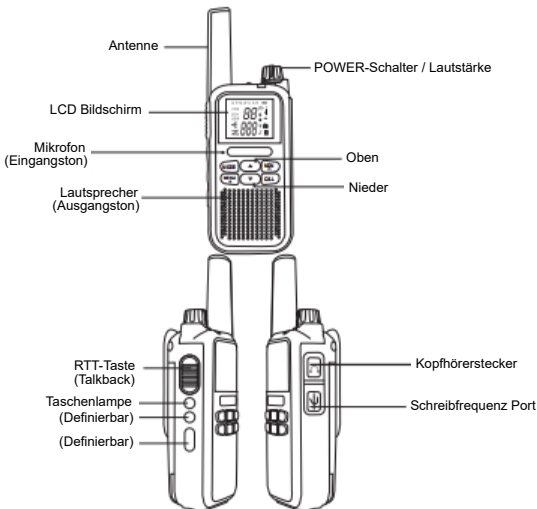
•For a list of Retevis-approved accessories for your radio model, visit the following website: <http://www.Retevis.com>

Funktionen und Spezifikationen

- 1、155 Untercode
- 2、Einfaches Pairing
- 3、Bluetooth-Headset
- 4、Vibrationserinnerung
- 5、Raumüberwachung
- 6、LED-Taschenlampe
- 7、10 Arten von Ruftönen
- 8、Segmentierte LED-Anzeige
- 9、USB-Aufladung
- 10、Kanalüberwachung
- 11、Zweikanalüberwachung
- 12、Tastatursperre

Vertraut mit Walkie-Talkie





Installieren Sie die Batterie

Jedes Walkie-Talkie kann den zufälligen Lithium-Akku oder Nickel-Metallhydrid-Akku oder drei A-Alkalibatterien verwenden .

1. Wenn die Rückseite des Walkie-Talkies Ihnen zugewandt ist, drücken Sie den Akkusperrknopf nach hinten und heben Sie ihn an, um den Akku zu entfernen.
2. Setzen Sie beim Einsetzen des Akkus den Li-on-Akku in den Akkuschacht ein, drücken Sie den Akku nach unten und setzen Sie ihn ein, wenn Sie ein Klickgeräusch hören.

3. Wenn Sie einen wiederaufladbaren Ni-MH-Akku oder drei A-Alkalibatterien verwenden, verwenden Sie bitte die Batterieabdeckung. Walkie-Talkie-Batterieanzeige

Die Anzahl der Leistungsbalken (0-3) auf dem angezeigten Batteriesymbol des Funkgeräts zeigt die verbleibende Batterieleistung an. Wenn die Batterieanzeige des Walkie-Talkie rechts ein Gitter anzeigt, hat das Walkie-Talkie noch etwa 30% Leistung. Wenn das Batteriesymbol blinkt und anzeigt, dass die Batterie schwach ist, muss sie rechtzeitig aufgeladen werden.

Erhaltung der Batteriekapazität

Laden Sie den Akku bei Nichtgebrauch alle 3 Monate auf und entfernen Sie den Akku zum Aufbewahren aus dem Walkie-Talkie.

Lagern Sie den Akku an einem Ort mit einer Temperatur zwischen -20°C und 35°C und geringer Luftfeuchtigkeit. Vermeiden Sie Feuchtigkeit und korrosive Materialien. Verwenden des Micro-USB-Ladegeräts Mit dem USB-Split-Ladegerät können Sie den Li-on-Akku aufladen.

1. Schalten Sie das Walkie-Talkie aus, bevor Sie mit dem Aufladen beginnen.
2. Stecken Sie das Micro-USB-Kabel in das USB-Split-Ladegerät, stecken Sie den Li-On-Akku oder das Walkie-Talkie mit dem Akku in den entsprechenden Steckplatz des Ladegeräts, das rote Licht leuchtet, um den Ladevorgang zu starten, wenn das grüne Licht aufleuchtet, bedeutet dies, dass der Akku voll ist, bitte nehmen Sie ihn. Senken Sie den Akku. Sie können das Micro-USB-Kabel auch direkt an den USB-Ladeanschluss des Walkie-Talkies anschließen. Verbinden Sie das andere Ende des Micro-USB-Ladegeräts mit dem entsprechenden Ladeadapter.

Walkie-Talkie ein- und ausschalten

Um das Radio einzuschalten, drehen Sie den Knopf im Uhrzeigersinn. Um das Radio auszuschalten, drehen Sie den Knopf gegen den Uhrzeigersinn.

Lautstärke einstellen

Um die Lautstärke zu erhöhen, drehen Sie den Knopf im Uhrzeigersinn. Um die Lautstärke zu verringern, drehen Sie den Knopf gegen den Uhrzeigersinn. Lassen Sie das Walkie-Talkie nicht an Ihre Ohren heran. Eine nicht geeignete Lautstärkeeinstellung kann Ihr Gehör schädigen.

Senden und Empfangen

Alle Walkie-Talkies in Ihrer Gruppe müssen für die Kommunikation auf denselben Kanal und denselben Subcode eingestellt sein.

1. Nehmen Sie das Walkie-Talkie 2-3 cm von Ihrem Mund entfernt.
2. Halten Sie die PTT-Taste gedrückt, sprechen Sie in das Mikrofon und die Geräteanzeige leuchtet rot auf.
3. Lassen Sie die PTT-Taste los, um den Anruf anzunehmen, und das grüne Licht des Walkie-Talkies leuchtet auf.

Kanal auswählen

Kanal bezieht sich auf die Frequenz, die das Walkie-Talkie für die Übertragung verwendet.

1. Drücken Sie die Taste , bis das Symbol  angezeigt wird, Die Kanalnummer beginnt zu blinken.
2. Drücken Sie  oder , um den Kanal zu ändern. Durch langes Drücken dieser Tasten blättern Sie schnell durch die Kanäle.
3. Drücken Sie die PTT-Taste, um zu speichern und das Menü zu verlassen, oder drücken Sie , um mit der Einstellung fortzufahren.

Subcode auswählen

Der Subcode kann Störungen minimieren, indem er die Übertragung von unbekannten Quellen verhindert. Ihr Walkie-Talkie hat 155 Untercode. Um den Code des Kanals einzustellen, gehen Sie wie folgt vor.

1. Drücken Sie die Taste , bis das Symbol  angezeigt wird, Subcode-Nummer beginnt zu blinken.

2. Drücken Sie  oder , um den Code auszuwählen. Durch langes Drücken dieser Tasten wird schnell durch den Subcode geblättert.
3. Drücken Sie die PTT-Taste, um zu speichern und das Menü zu verlassen, oder drücken Sie , um mit der Einstellung fortzufahren.

Rauschsperr einstellen

1. Drücken Sie die Taste , bis das Symbol  angezeigt wird. Die Nummer der Rauschsperr beginnt zu blinken.
2. Drücken Sie  oder , um die Stufe auszuwählen.
3. Drücken Sie die PTT-Taste, um das Menü zu speichern und zu verlassen, oder drücken Sie , um mit der Einstellung fortzufahren.

Signalton für Übertragungsanrufe einstellen

Ihr Walkie-Talkie kann verschiedene Ruftöne an andere Walkie-Talkies in Ihrer Gruppe übertragen. Ihr Walkie-Talkie verfügt über 10 Anruaufforderungstöne, die Sie auswählen können. Gehen Sie wie folgt vor, um den Anrufsignalton einzustellen:

1. Drücken Sie die -Taste, bis das  und das -Symbol angezeigt wird. Der Anrufsignaltoncode beginnt zu blinken.
2. Drücken Sie  oder , um den Anrufsignalton zu ändern und anzuhören.
3. Drücken Sie die PTT-Taste, um zu speichern und das Menü zu verlassen, oder drücken Sie , um mit der Einstellung fortzufahren.

Um Ihren Anrufsignalton an andere Walkie-Talkies zu übertragen, stellen Sie bitte denselben Kanal und Subcode auf Ihrem Walkie-Talkie ein und drücken Sie dann den Anrufsignalton.

Auswahl des Sprachsteuerungspegels

1. Drücken Sie die -Taste, bis das VOX-Symbol angezeigt wird. Der VOX-Empfindlichkeitsstufencode (OFF, 01-09) beginnt zu blinken.
2. Drücken Sie  oder , um die Empfindlichkeitsstufe zu ändern.
3. Drücken Sie die PTT-Taste, um zu speichern und das Menü zu verlassen, oder drücken Sie , um mit der Einstellung fortzufahren.

Einstellungen für die Zweikanalüberwachung

Ermöglicht das abwechselnde Scannen des aktuellen Kanals und eines anderen Kanals.

1. Drücken Sie , bis das 2CH-Symbol angezeigt wird und die aktuelle Einstellung blinkt.
2. Drücken Sie  oder , um den Kanal für Dual Watch zu ändern.
3. Drücken Sie die PTT-Taste, um zu speichern und das Menü zu verlassen, oder drücken Sie , um mit der Einstellung fortzufahren.

Nach dem Einstellen des Dual-Standby-Kanals zeigt der Bildschirm im Standby-Modus abwechselnd den Hauptkanal und den Dual-Channel-Monitorkanal an.

Einstellungen des Tastentonschalters

1. Drücken Sie , bis das Symbol  angezeigt wird. Die aktuelle Einstellung blinkt.
2. Drücken Sie  oder , um den Ton ein- oder auszuschalten.

3. Drücken Sie die PTT-Taste, um das Menü zu speichern und zu verlassen, oder drücken Sie  , um die Einstellung fortzusetzen.

Seitentastenfunktion

1. Funktionsbeschreibung

ein. Schließen Sie diese Taste kurz, um den LED-Taschenlampenschalter umzuschalten.

b. Drücken Sie lange auf die Taste, um den Vibrationsfunktionsschalter umzuschalten. Wenn die Vibrationsfunktion eingeschaltet ist, wird das Symbol  angezeigt und die Vibration wird ausgelöst, wenn der Anruf 3 Sekunden lang angenommen wird. Erfolgt innerhalb von 30 Sekunden nach dem vorherigen Anruf keine Bedienung, wird diese beim erneuten Anruf erneut ausgelöst.

2. Funktionsbeschreibung

ein. Drücken Sie kurz die Taste, um in den einfachen Pairing-Status zu gelangen, und das Symbol  wird angezeigt. Weitere Informationen finden Sie in der Easy Pairing-Funktion.

b. Drücken Sie lange auf die Taste, um in den Bluetooth-Kopplungsstatus zu wechseln, und das Symbol  wird angezeigt. Weitere Informationen finden Sie in der Beschreibung der Bluetooth-Kopplungsfunktion.

3. Funktionsbeschreibung

a. Drücken Sie kurz die Taste, das Gerät wechselt in den Notfallalarmzustand, drücken Sie PTT, um den Alarmzustand zu verlassen. Wenn es sich um einen Fernalarm handelt, leuchtet beim Ertönen des Alarms die rote Kontrollleuchte und der Alarmton wird an die Empfangsgruppe übertragen (Hinweis: Die Empfangsgruppe muss sich auf demselben Kanal wie Sie befinden und die gleichen Kanaleinstellungen haben). Wenn es sich um einen lokalen Alarm handelt, kann nur das Gerät den Alarm auslösen.

b. Drücken Sie lange auf die Taste, der Schalter für die Aufforderung zum Beenden der Übertragung wird umgeschaltet und das Symbol  wird angezeigt, wenn die Funktion eingeschaltet ist, und das Walkie-Talkie kann so eingestellt werden, dass nach Abschluss der Übertragung ein einzigartiger Aufforderungston gesendet wird. Dies ist, als ob Sie "Roger" oder "Over" sagen, um anderen mitzuteilen, dass Sie das Gespräch beendet haben.

Beschreibung der Easy Pairing-Funktion:

Die einfache Pairing-Funktion ermöglicht es einer Gruppe von Walkie-Talkie-Benutzern, alle ihre Walkie-Talkies schnell und gleichzeitig auf die gleichen Kanal- und Subcode-Einstellungen zu programmieren.

Jedes Walkie-Talkie in der Gruppe kann als "Leader-Walkie-Talkie" bezeichnet werden, und seine Kanal- und Subcode-Einstellungen werden zum Kopieren an alle anderen Walkie-Talkies (Mitglieder-Walkie-Talkies) in der Gruppe übertragen.

1. Wählen Sie ein beliebiges Walkie-Talkie als "Leader Walkie-Talkie".

Programmieren Sie bei diesem Walkie-Talkie den Kanal und den Subcode, um die Kombination aus Kanal und Subcode auf alle anderen "Mitglieder-Walkie-Talkies" zu kopieren;

2. Drücken Sie die Pairing-Taste am Mitglieds-Walkie-Talkie. Das Symbol  blinkt auf dem Display. Dies bestätigt, dass sich das Funkgerät im einfachen

Pairing-Modus befindet und darauf wartet, die Kanal- und Subcode-Einstellungen vom führenden Funkgerät zu empfangen.

3. Bei Gruppen mit vielen Walkie-Talkies sollten alle Benutzer diesen Schritt gleichzeitig ausführen, damit alle Walkie-Talkies gleichzeitig programmiert werden können und alle Walkie-Talkies der Mitglieder 2 Minuten lang in diesem Modus bleiben.

4. Drücken Sie am Leader Walkie-Talkie einmal die Pairing-Taste, das Symbol  blinkt auf dem Display, und drücken Sie die Taste dann erneut. Die rote Kontrollleuchte leuchtet, das Walkie-Talkie des Leiters beginnt mit der Übertragung der Einstellungen an das Walkie-Talkie des Mitglieds, das rote Licht ist aus und die Übertragung ist abgeschlossen.

Beschreibung der Bluetooth-Pairing-Funktion

(Diese Funktion kann nur bei Geräten mit Bluetooth-Funktion verwendet werden).

Das Gerät wechselt in die  -Modusanzeige, das blaue Licht blinkt und das Gerät wechselt in den Kopplungsstatus.

1. Stellen Sie den Bluetooth-Headset-Schalter auf ON, das Bluetooth-Headset fordert zum Einschalten auf, das blaue Licht und das rote Licht blinken abwechselnd und das Bluetooth-Headset wechselt in den Kopplungsstatus.

2. Nach erfolgreicher Kopplung hört das blaue Licht des Geräts auf zu blinken und die Anzeigelampe des Bluetooth-Headsets hört auf zu blinken.

3. Sie können die Funkübertragung starten, indem Sie kurz die Taste am Bluetooth-Headset drücken und dann erneut die Taste am Bluetooth-Headset drücken, um die Übertragung zu beenden und im Empfangsmodus zu sein.

(Hinweis: Nachdem die Kopplung erfolgreich war, müssen Sie etwa 20 Sekunden warten, um die Übertragung zum ersten Mal zu starten, und Sie müssen nicht darauf warten.)

Tastenfunktion der Tastatur

1. Drücken Sie die  Taste kurz um die Funktion „RoomMonitor“ ein- oder auszuschalten. Wenn „RoomMonitor“ eingeschaltet ist, wird das Symbol  angezeigt.

2. Drücken Sie den Kanalmodus und das NOAA-Modell länger, um umzuschalten (Nur für die US-Version).

3. Drücken Sie die  Taste kurz, um das Menü zu öffnen. Drücken Sie jedoch zum Sperren/Entsperren die Tastatur. Wenn die Tastatur gesperrt ist, wird das Symbol  angezeigt.

4. Drücken Sie die  - oder  -Taste um die Parametereinstellung zu ändern.

5. Drücken Sie die Taste  länger, um "Monitor" einzuschalten.

6. Drücken Sie die  Taste kurz, um "Scannen" zu öffnen und alle Kanäle zu durchsuchen. Sobald Sie "Scannen" aktivieren, wird das Symbol  angezeigt. Oder andernfalls Drücken Sie eine beliebige Taste (außer die Aufwärts-/Abwärts-Taste), um den Scanvorgang zu beenden.

7. Drücken Sie die Taste  kurz, um den Rufton zu senden. Drücken Sie die Taste jedoch länger, um schnell in das Auswahlmenü für den Rufton zu gelangen.

Hinweis: Sie finden Kommandierung, Flüstern und weitere Funktionen in der Software

Häufigkeitstabelle

Ordnungsnummer	Frequenz	Sub-Audio	Leistung
1	446.00625	Herunterfahren	0.5W
2	446.01875	Herunterfahren	0.5W
3	446.03125	Herunterfahren	0.5W
4	446.04375	Herunterfahren	0.5W
5	446.05625	Herunterfahren	0.5W
6	446.06875	Herunterfahren	0.5W
7	446.08125	Herunterfahren	0.5W
8	446.09375	Herunterfahren	0.5W
9	446.10625	Herunterfahren	0.5W
10	446.11875	Herunterfahren	0.5W
11	446.13125	Herunterfahren	0.5W
12	446.14375	Herunterfahren	0.5W
13	446.15625	Herunterfahren	0.5W
14	446.16875	Herunterfahren	0.5W
15	446.18125	Herunterfahren	0.5W
16	446.19375	Herunterfahren	0.5W

RF Energie Exposition- UND PRODUKT-SICHERHEITSHINWEISE FÜR TRAGBARE ZWEI-WEGE-Funkgerät



ACHTUNG!

Lesen Sie vor der Verwendung dieses Funkgeräts diese Bedienungsanleitung, die wichtige Betriebsanleitungen für den sicheren Gebrauch und die Kenntnis der Funkfrequenz und die Kontrolle der Einhaltung der geltenden Normen und Vorschriften enthält.

Dieses Zwei-Wege Funkgerät verwendet elektromagnetische Energie im Radiofrequenzspektrum (RF), um die Kommunikation zwischen zwei oder mehr Benutzern über eine Distanz zu ermöglichen. RF-Energie, die bei unsachgemäßer Verwendung biologische Schäden verursachen kann. Alle Funkgeräte von Retevis sind so konzipiert, hergestellt und getestet, dass sie den von der Regierung festgelegten RF-Grenzwerten entsprechen. Darüber hinaus empfehlen Hersteller den Benutzern von Funksprechgeräten spezifische Betriebsanleitungen. Diese Anweisungen sind wichtig, da sie die Benutzer über die Einwirkung von RF-Energie Exposition informieren und einfache Verfahren für deren Steuerung bereitstellen.

Weitere Informationen zu RF-Energieexpositionen und zur Kontrolle Ihrer Exposition, um die Einhaltung der festgelegten RF-Expositionsgrenzwerte sicherzustellen, finden Sie auf den folgenden Websites: <http://www.who.int/de/>

Lokale Regierungsvorschriften

Wenn Funksprechgeräte als Folge der Beschäftigung verwendet werden, verlangen die Kommunalverwaltungsvorschriften, dass die Benutzer ihre Exposition genau kennen und kontrollieren können, um die beruflichen Anforderungen zu erfüllen. Die Erkennung der Exposition kann durch die Verwendung eines Produktetiketts erleichtert werden, das die Benutzer auf bestimmte Informationen zur Benutzerwahrnehmung aufmerksam macht. Ihr Retevis Funkgerät verfügt über ein RF-Exposure-Produktetikett. Außerdem enthält Ihr Retevis-Benutzerhandbuch oder ein separates Sicherheitsheft Informationen und Bedienungsanleitungen, die zur Kontrolle der RF-Exposure und zur Einhaltung der Konformitätsanforderungen erforderlich sind.

Radio-Lizenz

Die Regierungen halten die Funkgeräte in der Klassifizierung, die Funkgeräte für die Geschäftswelt arbeiten mit Funkfrequenzen, die von den lokalen Funkverwaltungsabteilungen (FCC, ISED, BAKOM, ANFR, BFTK, Bundesnetza

gentur ...) geregelt werden erforderlich, um eine Lizenz von ihnen ausgestellt zu haben. Die genaue Klassifizierung und die Verwendung Ihrer beiden Funkgeräte erfahren Sie bei den örtlichen Funkverwaltungsabteilungen.

Die Verwendung dieses Radios außerhalb des Landes, in dem es verteilt werden soll, unterliegt den gesetzlichen Bestimmungen und kann verboten werden.

Eigenmächtige Änderung und Einstellung

Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung der Bestimmungen verantwortlichen Partei genehmigt wurden, können die Berechtigung des Benutzers, die von den örtlichen Funkverwaltungsabteilungen für den Betrieb dieses Funkgeräts erteilt wurde, aufheben und sollten nicht vorgenommen werden. Um die entsprechenden Anforderungen zu erfüllen, sollten die Einstellungen des Senders nur von oder unter der Aufsicht einer Person vorgenommen werden, die als technisch qualifiziert für die Wartung und Reparatur des Senders in den privaten mobilen und ortsfesten Mobilfunkdiensten qualifiziert ist

Dienstleistungen.

Der Austausch von Senderkomponenten (Quarz, Halbleiter usw.), die nicht durch die Autorisierung des Funkmanagements der örtlichen Behörden autorisiert wurden, könnte gegen die Regeln verstoßen.

FCC-Anforderungen:

Dieses Gerät entspricht Abschnitt 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb unterliegt der Bedingung, dass dieses Gerät keine schädlichen Interferenzen verursacht. (Lizenzierte Funkgeräte sind anwendbar);

Dieses Gerät entspricht Abschnitt 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (Andere Geräte sind anwendbar)

- (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Interferenzen verursachen
- (2) Dieses Gerät muss alle empfangenen Interferenzen akzeptieren, einschließlich Interferenzen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

CE Anforderungen:

•(Einfache EU-Konformitätserklärung) Shenzhen Retevis Technology Co., Ltd. erklärt, dass der Funkgerätetyp den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der RED-Richtlinie 2014/53 / EU und der ROHS-Richtlinie 2011/65 / EU und der WEEE-Richtlinie 2012/19 / EU entspricht; Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: www.retevis.com.

•Informationen zur Einschränkung

Dieses Produkt kann in Ländern und Regionen der EU verwendet werden, darunter: Belgien (BE), Bulgarien (BG), Tschechische Republik (CZ), Dänemark (DK), Deutschland (DE), Estland (EE), Irland (IE), Griechenland (EL), Spanien (ES), Frankreich (FR), Kroatien (HR), Italien (IT), Zypern (CY), Lettland (LV), Litauen (LT), Luxemburg (LU), Ungarn (HU), Malta (MT), Niederlande (NL), Österreich (AT), Polen (PL), Portugal (PT), Rumänien (RO), Slowenien (SI), Slowakei (SK), Finnland (FI), Schweden (SE) und United Kingdom (UK). Die Warnhinweise zur Frequenzbeschränkung finden Sie in der Verpackung oder im Handbuch.

•Entsorgung

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Ihrem Produkt, Ihrer Dokumentation oder Ihrer Verpackung weist Sie darauf hin, dass in der Europäischen Union alle elektrischen und elektronischen Produkte, Batterien und Akkumulatoren (wiederaufladbare Batterien) am Ende ihrer Lebensdauer zu den vorgesehenen Sammelstellen gebracht werden müssen. Entsorgen Sie diese Produkte nicht als unsortierten Hausmüll. Entsorgen Sie sie gemäß den Gesetzen in Ihrer Nähe.



IC Anforderungen:

Lizenzfreies Funkgerät

Dieses Gerät enthält lizenzpflichtige Sender / Empfänger, die den lizenzpflichtigen RSS-Kanälen für Innovation, Wissenschaft und wirtschaftliche Entwicklung in Kanada entsprechen. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:

(1) This device may not cause interference.

(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage;

(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Informationen zur RF-Exposition (Wenn anwendbar)

- Betreiben Sie das Funkgerät NICHT ohne angeschlossene Antenne, da dies das Funkgerät beschädigen und dazu führen kann, dass Sie die RF-Grenzwerte überschreiten. Eine geeignete Antenne ist die vom Hersteller mit diesem Funkgerät gelieferte Antenne oder eine vom Hersteller speziell für die Verwendung mit diesem Funkgerät zugelassene Antenne. Der Antennengewinn darf den vom Hersteller angegebenen Gewinn nicht überschreiten.

- Funken Sie NICHT mehr als 50% der gesamten Funknutzungszeit. In mehr als 50% der Zeit können die Anforderungen an die Funkfrequenzbelastung überschritten werden.

- Während der Übertragung erzeugt Ihr Radio RF-Energie, die möglicherweise Interferenzen mit anderen Geräten oder Systemen verursachen kann. Schalten Sie das Radio in Bereichen aus, in denen Schilder angebracht sind, um solche Interferenzen zu vermeiden.

- Betreiben Sie den Sender NICHT in Bereichen, die empfindlich auf elektromagnetische Strahlung reagieren, z. B. in Krankenhäusern, Flugzeugen und Sprenggebieten.

- Tragbares Gerät. Dieser Sender kann mit den in dieser Ablage dokumentierten Antennen in Push-to-Talk- und am Körper getragenen Konfigurationen betrieben werden. Die Einhaltung der RF-Exposition ist auf die in dieser Ablage dokumentierten spezifischen Konfigurationen für Gürtelclips und Zubehör beschränkt. Der Abstand zwischen dem Benutzer und dem Gerät oder seiner Antenne muss mindestens 2,5 cm betragen.

- Mobiles Gerät, während des Betriebs unterliegt der Abstand zwischen Benutzer und Antenne den geltenden Bestimmungen. Durch diesen Abstand wird sichergestellt, dass ein ausreichender Abstand zu einer ordnungsgemäß

installierten, extern montierten Antenne vorhanden ist, um die Anforderungen an die RF-Exposition zu erfüllen.

- **Occupational / Controlled Radio.** Dieses Radio ist für „Nur für den betrieblichen / kontrollierten Gebrauch“ konzipiert und eingestuft. Dies bedeutet, dass es nur während der Beschäftigung von Personen verwendet werden darf, die sich der Gefahren bewusst sind und die Möglichkeiten zur Minimierung solcher Gefahren verwenden. NICHT für den Einsatz in einer allgemeinen Bevölkerung / unkontrollierten Umgebung vorgesehen.

- **Allgemeinbevölkerung / unkontrolliertes Radio.** Dieses Radio ist für "allgemeine Bevölkerung / unkontrollierte Nutzung" konzipiert und klassifiziert.

RF Exposition Konformitäts- und Kontrollrichtlinien und Betriebsanleitungen

Befolgen Sie zur Kontrolle Ihrer Exposition und zur Einhaltung der Grenzwerte für die Exposition am Arbeitsplatz / in der kontrollierten Umgebung die folgenden Verfahren.

Richtlinien:

- Benutzerhinweise zum Gerät sollten bei der Weitergabe an andere Benutzer vorhanden sein.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht, wenn die hierin beschriebenen Betriebsanforderungen nicht erfüllt sind.

Bedienungsanleitung (Wenn anwendbar)

- Übertragen Sie nicht mehr als den Bemessungsgrad von 50% der Zeit. Drücken Sie zum Senden (Sprechen) die Push-to-Talk-Taste (PTT). Lassen Sie die PTT-Taste los, um Anrufe entgegenzunehmen (zuhören). Das Übertragen von 50% der Zeit oder weniger ist wichtig, da das Funkgerät nur dann messbare RF-Energie erzeugt, wenn es hinsichtlich der Einhaltung der Normen gemessen wird.
- Senden Sie nur, wenn sich Personen außerhalb des Fahrzeugs mindestens um den empfohlenen seitlichen Mindestabstand von einer ordnungsgemäß installierten, gemäß den Installationsanweisungen montierten, extern montierten Antenne befinden.
- Wenn Sie vor dem Gesicht arbeiten, das am Körper getragen wird, legen Sie das Funkgerät immer in einen von Retevis zugelassenen Clip, eine Halterung, ein Holster, einen Koffer oder einen Körpergurt für dieses Produkt. Die Verwendung von am Körper getragenen Zubehör ist wichtig, da die Verwendung von nicht von Retevis zugelassenem Zubehör zu Expositionswerten führen kann, die die IEEE / ICNIRP-RF-Expositionsgrenzwerte überschreiten.

Handheld-Modus (Wenn anwendbar)

- Halten Sie das Funkgerät mit dem Mikrofon (und anderen Teilen des Funkgeräts einschließlich Antenne) mindestens 2,5 cm von der Nase oder den Lippen entfernt. Die Antenne sollte von den Augen ferngehalten werden. Das Halten des Radios in einem angemessenen Abstand ist wichtig, da die RF Exposition mit zunehmender Entfernung von der Antenne abnimmt.



Telefonmodus (Wenn anwendbar)

- Halten Sie Ihr Funkgerät wie ein drahtloses Telefon, wenn Sie einen Anruf

tätigen oder annehmen. Sprich direkt ins Mikrofon.

Elektromagnetische Interferenz / Kompatibilität

HINWEIS: Nahezu jedes elektronische Gerät ist anfällig für elektromagnetische Interferenzen (EMI), wenn es nicht ausreichend abgeschirmt, konstruiert oder auf andere Weise für elektromagnetische Verträglichkeit konfiguriert ist.

Erstreckungsgefahr vermeiden



Kleine Teile. Nicht für Kinder unter 3 Jahren.

Schalten Sie Ihr Funkgerät unter folgenden Bedingungen aus:



WARNING

- Schalten Sie Ihr Radio aus, bevor Sie einen Akku oder Zubehör ausbauen (installieren) oder wenn Sie den Akku laden.
- Schalten Sie Ihr Radio aus, wenn Sie sich in einer potenziell gefährlichen Umgebung befinden: In der Nähe von elektrischen Strahlkappen, in einem explosionsgefährdeten Bereich (brennbare Gase, Staubpartikel, Metallpulver, Kornpulver usw.).
- Schalten Sie Ihr Radio aus, während Sie Kraftstoff einfüllen oder an Tankstellen abstellen.
Um elektromagnetische Interferenzen und / oder Kompatibilitätskonflikte zu vermeiden
- Schalten Sie Ihr Radio in allen Einrichtungen aus, in denen Sie durch entsprechende Hinweise dazu aufgefordert werden. In Krankenhäusern oder Gesundheitseinrichtungen (Herzschrittmacher, Hörgeräte und andere medizinische Geräte) können Geräte verwendet werden, die empfindlich auf externe RF Energie reagieren.
- Schalten Sie Ihr Radio aus, wenn Sie sich an Bord eines Flugzeugs befinden. Die Verwendung eines Funkgeräts muss gemäß den geltenden Bestimmungen gemäß den Anweisungen der Flugbesatzung erfolgen.

Schützen Sie Ihr Gehör:



WARNING

- Verwenden Sie das niedrigste Volumen, das für Ihre Arbeit erforderlich ist.
- Erhöhen Sie die Lautstärke nur, wenn Sie sich in einer lauten Umgebung befinden.
- Verringern Sie die Lautstärke, bevor Sie ein Headset oder einen Hörer hinzufügen.
- Beschränken Sie die Verwendung von Headsets oder Ohrhörern auf hohe Lautstärke.
- Wenn Sie das Radio ohne Headset oder Ohrhörer verwenden, stellen Sie den Lautsprecher des Radios nicht direkt an Ihrem Ohr auf
- Vorsicht beim Umgang mit dem Kopfhörer. Möglicherweise kann ein zu hoher Schalldruck von Ohrhörern und Kopfhörern zu Gehörschäden führen

Hinweis: Wenn Sie längere Zeit lauten Geräuschen einer beliebigen Quelle ausgesetzt sind, kann dies Ihr Gehör vorübergehend oder dauerhaft beeinträchtigen. Je lauter die Lautstärke des Radios ist,

desto weniger Zeit wird benötigt, um Ihr Gehör zu beeinträchtigen. Gehörschäden durch laute Geräusche sind manchmal zunächst nicht nachweisbar und können sich kumulativ auswirken.



Verbrennungen vermeiden



WARNING

Antennen

- Verwenden Sie kein tragbares Radio mit beschädigter Antenne. Wenn eine beschädigte Antenne während der Verwendung des Radios mit der Haut in Kontakt kommt, kann dies zu leichten Verbrennungen führen.

Batterien (falls zutreffend)

- Wenn das leitfähige Material, z. B. Schmuck, Schlüssel oder Ketten, die freiliegenden Klemmen der Batterien berühren, kann ein elektrischer Stromkreis geschlossen werden (Kurzschluss an der Batterie) und heiß werden, was Körperverletzungen wie Verbrennungen verursacht. Gehen Sie beim Umgang mit Akkus vorsichtig vor, insbesondere wenn Sie sie in einer Tasche, Handtasche oder einem anderen Behälter mit Metallgegenständen ablegen

Lange Übertragung

- Wenn der Transceiver für lange Übertragungen verwendet wird, werden der Kühler und das Chassis heiß.

Sicherheitsbetrieb



WARNING

Verboten

- Verwenden Sie das Ladegerät nicht im Freien oder in feuchten Umgebungen und nur in trockenen Umgebungen.
- Zerlegen Sie das Ladegerät nicht, da dies zu einem elektrischen Schlag oder Brand führen kann.
- Betreiben Sie das Ladegerät nicht, wenn es beschädigt ist.
- Stellen Sie kein tragbares Radio in der Nähe eines Airbags oder im Bereich der Airbagauslösung auf. Das Funkgerät kann mit großer Kraft angetrieben werden und die Insassen des Fahrzeugs ernsthaft verletzen, wenn der Airbag aufgeblasen wird.

Um das Risiko zu reduzieren

- Ziehen Sie am Stecker statt am Kabel, wenn Sie das Ladegerät trennen.
- Trennen Sie das Ladegerät von der Netzsteckdose, bevor Sie eine Wartung oder Reinigung durchführen.
- Wenden Sie sich an Retevis, um Unterstützung bei Reparaturen und Service zu erhalten.
- Der Adapter muss sich in der Nähe des Geräts befinden und leicht zugänglich sein.

Zugelassenes Zubehör



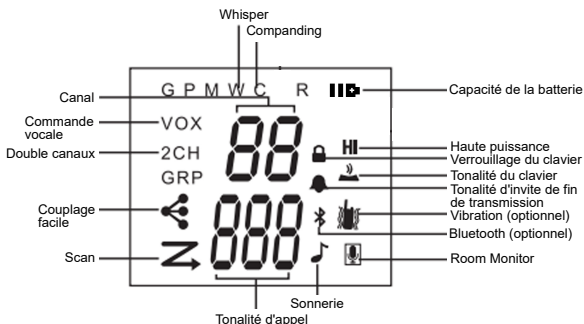
WARNING

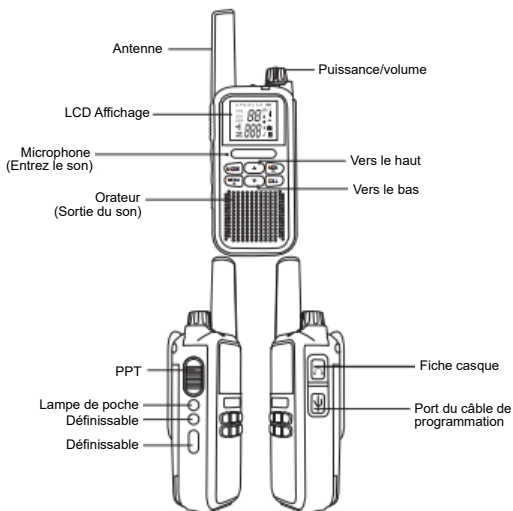
- Dieses Funkgerät erfüllt die Richtlinien für RF-Exposition, wenn es mit dem für das Produkt gelieferten oder dafür vorgesehenen Retevis-Zubehör verwendet wird. Die Verwendung von anderem Zubehör kann nicht die Einhaltung der HF-Expositionsrichtlinien gewährleisten und verstößt möglicherweise gegen Vorschriften.
- Eine Liste der von Retevis zugelassenen Zubehörteile für Ihr Funkmodell finden Sie auf der folgenden Website: <http://www.Retevis.com>

Caractéristiques et spécifications

- 1、155 subcode
- 2、Couplage facile
- 3、Casque Bluetooth
- 4、Rappel de vibration
- 5、Surveillance de salle
- 6、LED Lampe de poche
- 7、10 types de tonalité d'appel
- 8、Affichage LED segmenté
- 9、USB chargeur
- 10、Surveillance des canaux
- 11、Surveillance à deux canaux
- 12、Verrouillage du clavier

Famlier avec les talkies walkies





Installer la batterie

Chaque talkie walkie peut utiliser la batterie Li-on aléatoire, ou la batterie rechargeable nickel-hydrure métallique ou trois piles alcalines A, et il émettra un bip lorsque la batterie est faible, et l'icône de la batterie et le voyant rouge clignoteront .

1. Lorsque l'arrière du talkie-walkie vous fait face, poussez le bouton de verrouillage de la batterie vers l'arrière et soulevez-le pour retirer la batterie.
2. Lors de l'installation de la batterie, insérez la batterie Li-on dans le logement pour batterie, appuyez sur la batterie et installez-la en place lorsque vous entendez un "clic".
3. Lors de l'utilisation d'un bloc-piles rechargeable Ni-MH ou de trois piles alcalines A, veuillez utiliser le couvercle des piles. Compteur de batterie talkie walkie

Le nombre de barres d'alimentation (0-3) sur l'icône de batterie radio affichée indique la puissance restante de la batterie. Lorsque le compteur de batterie du talkie-walkie affiche une grille sur la droite, le talkie-walkie a environ 30% de puissance à gauche. Lorsque l'icône de la batterie clignote et indique que la batterie est faible, elle doit être chargée à temps.

Maintenance de la capacité de la batterie

Lorsque le talkie walkie n'est pas utilisée, chargez la batterie tous les 3 mois et retirez la batterie du talkie walkie lors du stockage.

Stockez la batterie dans un endroit avec une température comprise entre -20°C et 35°C et une faible humidité. Éviter l'humidité et les matériaux corrosifs. Utilisation du chargeur micro USB Le chargeur divisé USB vous permet de charger la batterie Li-on.

1. Eteindre l'alimentation du talkie walkie avant de commencer à charger.
2. Insérez le câble micro USB dans le chargeur USB divisé, insérez la batterie li-on ou le talkie-walkie avec la batterie dans la fente correspondante du chargeur, le voyant rouge s'allume pour commencer à charger, lorsque le voyant vert s'allume, il signifie que la batterie est pleine, veuillez la prendre. Abaissez la batterie. Vous pouvez également brancher directement le câble micro USB sur le port de charge USB du talkie-walkie. Connectez l'autre extrémité du chargeur micro USB à l'adaptateur de charge correspondant.

Allumer et éteindre le talkie walkie

Pour allumer la radio, tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre. Pour éteindre la radio, tournez le bouton dans le sens antihoraire.

Réglage du volume

Pour augmenter le volume, tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre. Pour baisser le volume, tournez le bouton dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Ne laissez pas le talkie-walkie près de vos oreilles. Si le réglage du volume n'est pas approprié, cela peut endommager votre audition.

Envoyer et recevoir

Tous les talkies walkies de votre groupe doivent être réglés sur le même canal et sous-code pour communiquer.

1. Éloignez le talkie walkie de 2-3 cm de votre bouche.
2. Appuyez sur le bouton PTT et maintenez-le enfoncé, parlez dans le microphone et l'indicateur de la machine s'allumera en rouge.
3. Relâchez le bouton PTT pour répondre à l'appel, et le voyant vert du talkie walkie s'allumera.

Sélectionner un canal

Le canal fait référence à la fréquence utilisée par le talkie walkie pour la transmission.

1. Appuyez sur le bouton  jusqu'à ce que l'icône  s'affiche, Le numéro de la chaîne commence à clignoter.
2. Appuyez sur  ou  pour changer de chaîne. Un appui long sur ces boutons fera défiler rapidement les canaux.
3. Appuyez sur le bouton PTT pour enregistrer et quitter le menu, ou appuyez sur  pour continuer le réglage.

Sélectionner un sous-code

Le sous-code peut minimiser les interférences en empêchant la transmission de sources inconnues. Votre talkie walkie a 155 sous-codes. Pour définir le code du canal, procédez comme suit.

1. Appuyez sur le bouton  jusqu'à ce que l'icône  s'affiche. Le numéro du sous-code commence à clignoter.
2. Appuyez sur  ou  pour sélectionner le code. Appuyez longuement sur ces boutons pour faire défiler rapidement le sous-code.
3. Appuyez sur le bouton PTT pour enregistrer et quitter le menu, ou appuyez sur  pour continuer le réglage.

Définir le niveau de squelch

1. Appuyez sur le bouton  jusqu'à ce que l'icône  s'affiche, le numéro du niveau de silencieux commence à clignoter.
2. Appuyez sur  ou  pour sélectionner le niveau.
3. Appuyez sur le bouton PTT pour enregistrer et quitter le menu, ou appuyez sur  pour continuer le réglage.

Définir la tonalité d'alerte d'appel de transmission

1. Votre talkie walkie peut transmettre différentes tonalités d'appel aux autres talkies walkies de votre groupe. Votre talkie walkie dispose de 10 tonalités d'invite d'appel à choisir. Pour définir la tonalité d'alerte d'appel, procédez comme suit :

Appuyez sur le bouton  jusqu'à ce que l'icône  et  s'affiche, le code de tonalité d'alerte d'appel se met à clignoter.

2. Appuyez sur  ou  pour changer et écouter la tonalité d'alerte d'appel.
3. Appuyez sur le bouton PTT pour enregistrer et quitter le menu, ou appuyez sur  pour continuer le réglage.

Afin de transmettre votre tonalité d'alerte d'appel à d'autres talkies-walkies, veuillez définir le même canal et le même sous-code sur votre talkie walkie, puis appuyez sur la tonalité d'alerte d'appel.

Sélection du niveau de commande vocale

1. Appuyez sur le bouton  jusqu'à ce que l'icône VOX s'affiche. Le code de niveau de sensibilité VOX (OFF, 01-09) commence à clignoter.
2. Appuyez sur  ou  pour modifier le niveau de sensibilité.
3. Appuyez sur le bouton PTT pour enregistrer et quitter le menu, ou appuyez sur  pour continuer le réglage.

Paramètres de surveillance à double canal

Vous permet de scan alternativement la chaîne actuelle et une autre chaîne.

1. Appuyez sur  jusqu'à ce que l'icône 2CH s'affiche et le réglage actuel clignote.

2. Appuyez sur  ou  pour changer de chaîne pour la double veille.
3. Appuyez sur le bouton PTT pour enregistrer et quitter le menu, ou appuyez sur  pour continuer le réglage.

Après avoir réglé le canal de double veille, l'écran affichera alternativement le canal principal et le canal de moniteur à double canal pendant la veille.

Paramètres du commutateur de tonalité des touches

1. Appuyez sur  jusqu'à ce que l'icône s'affiche, Le réglage actuel clignote.
2. Appuyez sur  ou  pour activer ou désactiver la tonalité.
3. Appuyez sur le bouton PTT pour enregistrer et quitter le menu, ou appuyez sur  pour continuer le réglage.

Fonction de bouton latéral

1.  Description de la fonction
 - a. Court ce bouton pour basculer l'interrupteur de la lampe de poche LED.
 - b. Appuyez longuement sur le bouton pour basculer le commutateur de fonction de vibration. Lorsque la fonction de vibration est activée, l'icône  s'affiche et la vibration est déclenchée lorsque l'appel est répondu pendant 3 secondes. S'il n'y a pas d'opération dans les 30 secondes après l'appel précédent, il sera à nouveau déclenché lors du nouvel appel.

2. (📶) Description de la fonction

- a. Appuyez brièvement sur le bouton pour entrer dans l'état d'appairage facile, et l'icône  s'affiche. Voir la fonction d'appairage facile pour plus de détails.
- b. Appuyez longuement sur le bouton pour entrer dans l'état de couplage Bluetooth, et l'icône  s'affiche. Voir la description de la fonction d'appairage Bluetooth pour plus de détails.

3. ① Description de la fonction

- a. Appuyez brièvement sur le bouton, la machine entre en état d'alarme d'urgence, appuyez sur PTT pour quitter l'état d'alarme. S'il s'agit d'une alarme à distance, lorsque l'alarme retentit, le voyant rouge est allumé et le son de l'alarme sera transmis au groupe de réception (Remarque : le groupe de réception doit être sur le même canal que vous et avoir les mêmes paramètres de canal). S'il s'agit d'une alarme locale, seule l'unité peut déclencher l'alarme.
- b. Appuyez longuement sur le bouton, le commutateur de son d'invite de fin de transmission est commuté et l'icône  s'affiche lorsque la fonction est activée, et le talkie walkie peut être configuré pour transmettre un son d'invite unique une fois la transmission terminée. C'est comme dire « Roger » ou « Over » pour faire savoir aux autres que vous avez terminé l'appel.

Description de la fonction d'appairage facile:

La fonction d'appairage facile permet à un groupe d'utilisateurs de talkies-walkies de programmer rapidement et simultanément tous leurs talkies-walkies sur les mêmes paramètres de canal et de sous-code.

Tout talkie walkie du groupe peut être désigné comme « talkie walkie leader », et ses paramètres de canal et de sous-code sont transmis à tous les autres talkies walkies (membres) du groupe pour copie.

- 1..Choisissez n'importe quel talkie walkie comme "talkie walkie leader". Sur ce talkie walkie, programmez le canal et le sous-code pour copier la combinaison du canal et du sous-code sur tous les autres "talkies walkies membres";
- 2.Appuyez sur le bouton d'appairage du talkie-walkie membre, vous verrez l'icône  clignoter sur l'écran. Cela confirme que la radio est en mode d'appairage facile et attend de recevoir les paramètres de canal et de sous-code de la radio leader.
- 3.Dans les groupes contenant de nombreux talkies-walkies, tous les utilisateurs doivent effectuer cette étape en même temps, afin que tous les talkies-walkies puissent être programmés en même temps et que tous les talkies-walkies membres restent dans ce mode pendant 2 minutes.
- 4.Sur le talkie walkie leader, appuyez une fois sur le bouton d'appairage, l'icône  clignote à l'écran, puis appuyez à nouveau sur le bouton. Le voyant rouge est allumé, le talkie walkie leader commence à transmettre les paramètres au talkie walkie membre, le voyant rouge est éteint et la transmission est terminée.

Description de la fonction d'appairage Bluetooth

(cette fonction ne peut être utilisée que sur les appareils dotés de la fonction Bluetooth).

La machine passe à l'affichage du mode , le voyant bleu clignote et la machine passe à l'état de couplage.

- 1.Tournez le commutateur du casque Bluetooth sur ON, le casque Bluetooth vous invite à s'allumer, le voyant bleu et le voyant rouge clignotent alternativement et le casque Bluetooth passe à l'état de couplage.

2. Une fois l'appairage réussi, le voyant bleu de la machine cesse de clignoter et le voyant lumineux du casque Bluetooth cesse de clignoter.

3. Vous pouvez démarrer la transmission radio en appuyant brièvement sur le bouton du casque Bluetooth, puis appuyez à nouveau sur le bouton du casque Bluetooth pour arrêter la transmission et être en mode réception.

(Remarque : une fois l'appairage réussi, vous devez attendre environ 20 secondes pour démarrer la transmission pour la première fois, et il n'est pas nécessaire d'attendre la suivante.)

Fonction des touches du clavier

1. Appuyez brièvement sur le bouton  pour activer/désactiver la fonction "RoomMonitor". Lorsque "RoomMonitor" est activé, l'icône  s'affiche.

2. Appuyez sur le mode canal et le mode NOAA plus longtemps pour basculer (uniquement pour la version américaine).

3. Appuyez brièvement sur le bouton  pour accéder au menu. Cependant, appuyez sur le clavier pour verrouiller/déverrouiller, lorsque le clavier est verrouillé, l'icône  apparaîtra.

4. Appuyez sur le bouton  ou  pour modifier le réglage des paramètres.

5. Appuyez plus longtemps sur le bouton  pour allumer le « Monitor ».

6. Appuyez brièvement sur le bouton  pour entrer dans "Scan", en recherchant toutes les chaînes. Une fois que vous avez activé "Scan", l'icône  s'affichera. Sinon, appuyez sur n'importe quel bouton (à l'exception du bouton haut/bas) pour quitter la numérisation.

7. Appuyez brièvement sur le bouton  pour envoyer la tonalité d'appel.

Cependant, appuyez plus longtemps sur le bouton pour accéder rapidement au menu de sélection de la tonalité d'appel.

Remarque: Vous pouvez trouver la compression-extension, le chuchotement et d'autres fonctionnalités dans le logiciel.

Tableau des fréquences

Numéro de série	La fréquence	Sous-audio	Puissance
1	446.00625	Fermer	0.5W
2	446.01875	Fermer	0.5W
3	446.03125	Fermer	0.5W
4	446.04375	Fermer	0.5W
5	446.05625	Fermer	0.5W
6	446.06875	Fermer	0.5W
7	446.08125	Fermer	0.5W
8	446.09375	Fermer	0.5W
9	446.10625	Fermer	0.5W
10	446.11875	Fermer	0.5W
11	446.13125	Fermer	0.5W
12	446.14375	Fermer	0.5W
13	446.15625	Fermer	0.5W
14	446.16875	Fermer	0.5W
15	446.18125	Fermer	0.5W
16	446.19375	Fermer	0.5W

GUIDE D'EXPOSITION À L'ÉNERGIE RF ET DE SÉCURITÉ DES PRODUITS POUR TALKIE-WALKIE



ATTENTION!

Avant d'utiliser cette radio, lisez ce guide qui contient des instructions importantes pour une utilisation en toute sécurité, une prise de conscience de l'énergie RF et un contrôle de la conformité aux normes et réglementations en vigueur.

Ce talkie-walkie utilise l'énergie électromagnétique dans le spectre des fréquences radio (RF) pour assurer la communication entre deux utilisateurs ou plus à distance. L'énergie RF, qui, si elle est mal utilisée, peut causer des dommages biologiques.

Toutes les radios Retevis sont conçues, fabriquées et testées pour garantir leur conformité aux niveaux d'exposition aux RF établis par le gouvernement. En outre, les fabricants recommandent également des instructions d'utilisation spécifiques aux utilisateurs de radios. Ces instructions sont importantes car elles informent les utilisateurs sur l'exposition à l'énergie RF et fournissent des procédures simples pour la contrôler.

Veillez consulter les sites Web suivants pour plus d'informations sur l'exposition aux énergies RF et sur la manière de contrôler votre exposition pour garantir le respect des limites d'exposition aux RF établies:

<http://www.who.int/fr/>

Réglementation du gouvernement local

Lorsque des talkie-walkies sont utilisés à la suite d'un emploi, les réglementations des administrations locales exigent que les utilisateurs connaissent parfaitement et soient en mesure de contrôler leur exposition afin de répondre aux exigences professionnelles. La sensibilisation à l'exposition peut être facilitée par l'utilisation d'une étiquette de produit orientant les utilisateurs vers des informations de sensibilisation spécifiques. Votre radio bidirectionnelle Retevis a une étiquette de produit RF Exposure. De plus, votre manuel d'utilisation Retevis ou votre livret de sécurité distinct contient les informations et les instructions d'utilisation nécessaires pour contrôler votre exposition aux RF et satisfaire aux exigences de conformité.

Licence Radio

Les gouvernements maintiennent les radios en classification, les radios commerciales bidirectionnelles fonctionnent sur des fréquences radio réglementées par les services de gestion des radios locales (FCC, ISED, OFCOM, ANFR, BFTK, Bundesnetzagentur ...). doivent avoir une licence délivrée par eux. La classification détaillée et l'utilisation de vos radios, veuillez contacter les services de gestion des radios du gouvernement local.

L'utilisation de cette radio en dehors du pays où elle devait être distribuée est soumise à la réglementation gouvernementale et peut être interdite.

Modification et ajustement non autorisés

Les changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent annuler l'autorité de l'utilisateur accordée par les services de gestion de la radio du gouvernement local pour exploiter

cette radio et ne doivent pas être effectués. Pour se conformer aux exigences correspondantes, les réglages de l'émetteur ne doivent être effectués que par ou sous la supervision d'une personne techniquement qualifiée pour effectuer la maintenance et la réparation de l'émetteur dans les services fixes et mobiles terrestres privés, tels que certifiés par un organisme représentant l'utilisateur prestations de service.

Le remplacement de tout composant émetteur (cristal, semi-conducteur, etc.) non autorisé par le gouvernement local, l'autorisation d'équipement de cette radio pour les départements de gestion des radiocommunications pourrait enfreindre les règles.

Exigences FCC:

Cet appareil est conforme à la section 15 de la réglementation de la FCC. Le fonctionnement est soumis à la condition que cet appareil ne provoque pas d'interférences nuisibles. (Les radios sous licence sont applicables); Cet appareil est conforme à la section 15 de la réglementation de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes: (d'autres dispositifs sont applicables)

- (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et
- (2) Cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

Exigences CE:

• (Déclaration de conformité UE simple) Shenzhen Retevis Technology Co., Ltd. déclare que le type d'équipement radio est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive RED 2014/53 / EU et de la directive ROHS 2011/65 / EU. et la directive DEEE 2012/19 / UE; Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante: www.retevis.com.

• Informations de restriction

Ce produit peut être utilisé dans les pays et régions de l'UE, y compris: Belgique (BE), Bulgarie (BG), République tchèque (CZ), Danemark (DK), Allemagne (DE), Estonie (EE), Irlande (IE), Grèce (EL), Espagne (ES), France (FR), Croatie (HR), Italie (IT), Chypre (CY), Lettonie (LV), Lituanie (LT), Luxembourg (LU), Hongrie (HU), Malte (MT), Pays-Bas (NL), Autriche (AT), Pologne (PL), Portugal (PT), Roumanie (RO), Slovaquie (SK), Finlande (FI), Suède (SE) et États-Unis. Royaume-Uni.

Pour plus d'informations sur la restriction de fréquence, veuillez vous reporter à la section relative à l'emballage ou au manuel.

• Disposition

Le symbole de la poubelle à roulettes barrée sur votre produit, votre littérature ou votre emballage vous rappelle que, dans l'Union européenne, tous les produits électriques et électroniques, piles et accumulateurs (piles rechargeables) doivent être conduits vers les lieux de collecte désignés à la fin de leur parcours. vie professionnelle. Ne jetez pas ces produits avec les déchets ménagers non triés. Éliminez-les conformément aux lois en vigueur dans votre région.



Exigences du IC:

Appareil radio exempté de licence

Cet appareil contient des émetteurs / récepteurs exemptés de licence conformes à la (aux) source (s) RSS de Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

(1) This device may not cause interference.

(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage;

(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Informations sur l'exposition RF (Le cas échéant)

- N'UTILISEZ PAS la radio sans l'antenne appropriée, car cela pourrait l'endommager et pourrait également vous amener à dépasser les limites d'exposition RF. Une antenne appropriée est l'antenne fournie avec cette radio par le fabricant ou une antenne spécifiquement autorisée par le fabricant pour une utilisation avec cette radio. Le gain d'antenne ne doit pas dépasser le gain spécifié par le fabricant.
- NE TRANSMETTEZ PAS pendant plus de 50% du temps total d'utilisation de la radio. Plus de 50% du temps peut entraîner le dépassement des exigences de conformité en matière d'exposition aux radiofréquences.
- Pendant les transmissions, votre radio génère une énergie RF pouvant éventuellement causer des interférences avec d'autres dispositifs ou systèmes. Pour éviter de telles interférences, éteignez la radio dans les zones où des panneaux indiquent de le faire.
- N'UTILISEZ PAS l'émetteur dans des zones sensibles aux radiations électromagnétiques telles que les hôpitaux, les avions et les sites de dynamitage.
- Appareil portable, cet émetteur peut fonctionner avec les antennes décrites dans ce document en configurations Push-to-Talk et portées par le corps. La conformité de l'exposition aux radiofréquences est limitée aux configurations d'agrafe de ceinture et d'accessoires spécifiques décrites dans ce document et la distance de séparation entre l'utilisateur et l'appareil ou son antenne doit être d'au moins 2,5 cm.
- Appareil mobile, pendant le fonctionnement, la distance de séparation entre l'utilisateur et l'antenne étant soumise aux réglementations en vigueur, cette distance de séparation garantira qu'il y a une distance suffisante par rapport à une antenne montée à l'extérieur correctement installée pour répondre aux exigences d'exposition aux RF.
- Radio professionnelle / contrôlée, cette radio est conçue pour et classée comme «Utilisation professionnelle / contrôlée uniquement», ce qui signifie qu'elle ne doit être utilisée que pendant le cours de l'emploi par des personnes conscientes des dangers et des moyens de les réduire au minimum; NON destiné à être utilisé dans une population générale / un environnement non contrôlé.
- Radio population générale / non contrôlée, cette radio est conçue pour et classée dans la catégorie «Population générale / utilisation non contrôlée».

Directives de conformité et de contrôle de l'exposition aux RF et instructions d'utilisation

Pour contrôler votre exposition et garantir le respect des limites d'exposition professionnelle / en environnement contrôlé, respectez toujours les procédures suivantes.

Des lignes directrices:

- Des instructions de sensibilisation des utilisateurs doivent accompagner le périphérique lors de son transfert à d'autres utilisateurs.
- N'utilisez pas cet appareil si les exigences opérationnelles décrites ici ne sont pas satisfaites.

Mode d'emploi (Le cas échéant):

- Ne transmettez pas plus que le facteur de droit nominal de 50% du temps. Pour transmettre (Talk), appuyez sur le bouton Push to Talk (PTT). Pour recevoir des appels (écouter), relâchez le bouton de conversation. La transmission de 50% du temps, ou moins, est importante car la radio génère une exposition mesurable à l'énergie RF, lorsqu'elle est transmise en termes de mesure de la conformité aux normes.
- N'émettez que lorsque les personnes extérieures au véhicule se trouvent à au moins la distance latérale minimale recommandée par rapport à une antenne correctement installée conformément aux instructions d'installation, antenne montée à l'extérieur.
- Lorsque vous travaillez devant le visage, sur le corps, placez toujours la radio dans un clip, un support, un étui, un étui ou un harnais approuvé par Retevis pour ce produit. L'utilisation d'accessoires approuvés pour le port du corps est importante car l'utilisation d'accessoires non approuvés par Retevis peut entraîner des niveaux d'exposition supérieurs aux limites d'exposition RF IEEE / ICNIRP.

Mode portative (Le cas échéant)

- Tenez la radio en position verticale avec le microphone (et d'autres parties de la radio, y compris l'antenne) à au moins 2,5 cm (un pouce) du nez ou des lèvres. L'antenne doit être tenue à l'écart des yeux. Maintenir la radio à une distance appropriée est important car l'exposition aux RF diminue avec l'augmentation de la distance par rapport à l'antenne.



Mode telephone (Le cas échéant)

- Lorsque vous passez ou recevez un appel téléphonique, tenez votre appareil radio comme un téléphone sans fil. Parlez directement dans le microphone.

Interférence électromagnétique / compatibilité

REMARQUE: Presque tous les appareils électroniques sont sensibles aux interférences électromagnétiques (EMI) s'ils ne sont pas suffisamment blindés, conçus ou configurés pour une compatibilité électromagnétique.

Éviter le risque d'étouffement



Petites pièces. Pas pour les enfants de moins de 3 ans.

Éteignez votre radio dans les conditions suivantes:



WARNING

- Éteignez votre radio avant de retirer (installer) une batterie ou un accessoire ou de charger une batterie.
- Éteignez votre radio lorsque vous vous trouvez dans un environnement potentiellement dangereux: près de capuchons de sablage électriques, dans une zone de dynamitage, dans une atmosphère explosive (gaz inflammable, particules de poussière, poudres métalliques, poudres de grain, etc.).
- Éteignez votre radio lorsque vous consommez de l'essence ou stationnez dans des stations-service.

Pour éviter les interférences électromagnétiques et / ou les conflits de compatibilité

• Éteignez votre radio dans tout établissement où des avis vous y incitent. Dans les hôpitaux ou les établissements de santé (stimulateurs cardiaques, appareils auditifs et autres dispositifs médicaux), vous pouvez utiliser un équipement sensible à l'énergie RF externe.

• Éteignez votre radio lorsque vous êtes à bord d'un avion. Toute utilisation d'une radio doit être conforme à la réglementation en vigueur, conformément aux instructions de l'équipage.

Protégez votre audition:



WARNING

Utilisez le volume le plus faible nécessaire pour faire votre travail.

• Augmentez le volume uniquement si vous vous trouvez dans un environnement bruyant.

• Baissez le volume avant d'ajouter un casque ou une oreillette.

• Limitez le temps pendant lequel vous utilisez des oreillettes ou des écouteurs à un volume élevé.

• Lorsque vous utilisez la radio sans casque ni oreillette, ne placez pas le haut-parleur de la radio directement contre votre oreille.

• Faites preuve de prudence lorsque vous utilisez les écouteurs, car une pression sonore excessive des écouteurs et des écouteurs peut entraîner une perte auditive.

Remarque: l'exposition aux bruits forts de n'importe quelle source pendant de longues périodes peut affecter votre audition de manière temporaire ou permanente. Plus le volume de la radio est élevé, moins il faudra de temps avant que votre audition soit affectée.

Les dommages auditifs causés par le bruit intense sont parfois indétectables au début et peuvent avoir un effet cumulatif.



Éviter les brûlures



WARNING

Antennes

• N'utilisez pas de radio portable dont l'antenne est endommagée. Si une antenne endommagée entre en contact avec la peau lors de l'utilisation de la radio, une légère brûlure peut en résulter.

Piles (si approprié)

• Lorsque le matériau conducteur, tel que des bijoux, des clés ou des chaînes, touche les bornes exposées des batteries, un circuit électrique peut se terminer (court-circuiter la batterie) et devenir chaud pour provoquer des blessures corporelles telles que des brûlures. Faites attention lorsque vous manipulez une batterie, en particulier lorsque vous la placez dans une poche, un sac à main ou un autre récipient contenant des objets métalliques

Longue transmission

• Lorsque l'émetteur-récepteur est utilisé pour des transmissions longues, le radiateur et le châssis chauffent.

Opération de sécurité



WARNING

Interdire

- N'utilisez pas le chargeur à l'extérieur ou dans des environnements humides, utilisez uniquement dans des endroits secs.
- Ne démontez pas le chargeur, vous risqueriez un choc électrique ou un incendie.
- N'utilisez pas le chargeur s'il a été cassé ou endommagé de quelque manière que ce soit.
- Ne placez pas de radio portable dans la zone située au-dessus d'un airbag ou dans la zone de déploiement de celui-ci. La radio peut être propulsée avec une grande force et causer des blessures graves aux occupants du véhicule lors du déploiement de l'airbag.

Réduire les risques

- Tirez sur la fiche plutôt que sur le cordon lorsque vous débranchez le chargeur.
- Débranchez le chargeur de la prise secteur avant toute tentative d'entretien ou de nettoyage.
- Contactez Retevis pour obtenir de l'aide concernant les réparations et le service.
- L'adaptateur doit être installé à proximité de l'équipement et doit être facilement accessible.

Accessoires approuvés



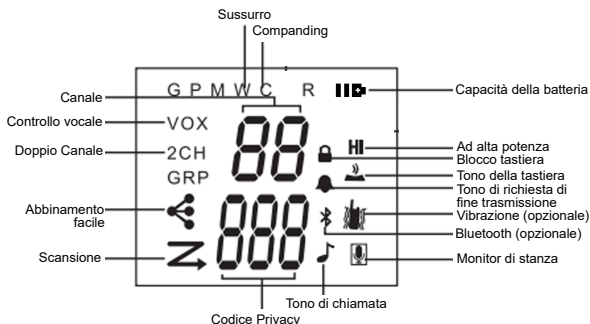
WARNING

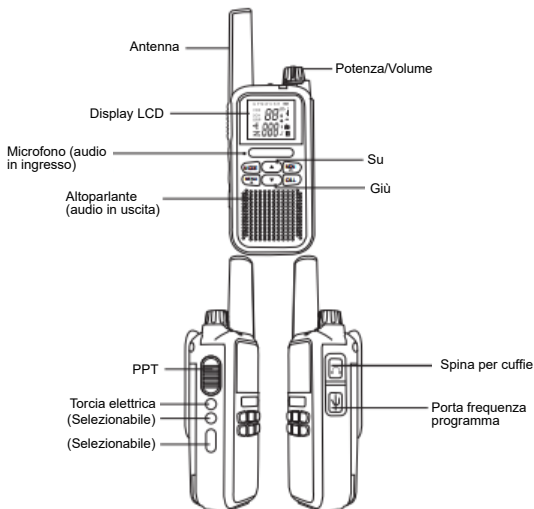
- Cette radio est conforme aux directives sur l'exposition aux radiofréquences lorsqu'elle est utilisée avec les accessoires Retevis fournis ou conçus pour le produit. L'utilisation d'autres accessoires peut ne pas garantir la conformité avec les consignes d'exposition aux RF et peut enfreindre les réglementations.
- Pour obtenir une liste des accessoires approuvés par Retevis pour votre modèle de radio, visitez le site Web suivant: <http://www.Retevis.com>

Caratteristiche e specifiche

- 1、155 sottocodice
- 2、Facile abbinamento
- 3、Auricolare Bluetooth
- 4、Promemoria vibrazioni
- 5、Monitoraggio della stanza
- 6、Torcia LED
- 7、10 tipi di tono di chiamata
- 8、Display LED segmentato
- 9、Ricarica USB
- 10、Monitoraggio del canale
- 11、Monitoraggio a doppio canale
- 12、Blocco tastiera

Familiarità con walkie-talkie





Installare la batteria

Ogni walkie-talkie può utilizzare la batteria Li-on casuale, o la batteria ricaricabile all'idruro di nichel o tre batterie alcaline A, e suonerà un segnale acustico quando la batteria è scarica e l'icona della batteria e l'indicatore luminoso rosso lampeggeranno .

1. Quando il retro del walkie-talkie è rivolto verso di te, spingere indietro il pulsante di blocco della batteria e sollevarlo per rimuovere il pacco batteria.
2. Quando si installa la batteria, inserire la batteria agli ioni di litio nello slot della batteria, premere la batteria verso il basso e installarla in posizione quando si sente un "clic".
3. Quando si utilizza un pacco batteria ricaricabile Ni-MH o tre batterie alcaline A, utilizzare il coperchio della batteria. Misuratore della batteria del walkie-talkie Il numero di barre di alimentazione (0-3) sull'icona della batteria della radio visualizzata indica la carica residua della batteria. Quando il misuratore della batteria del walkie-talkie mostra una griglia sulla destra, il walkie-talkie ha circa il 30% di potenza residua. Quando l'icona della batteria lampeggia e indica che la batteria è scarica, è necessario caricarla in tempo.

Mantenimento della capacità della batteria

Quando non è in uso, caricare la batteria ogni 3 mesi e rimuovere la batteria dal walkie-talkie durante la conservazione.

Conservare la batteria in un luogo con una temperatura compresa tra -20°C e 35°C e bassa umidità. Evitare umidità e materiali corrosivi. Utilizzo del caricatore micro USB Il caricatore split USB consente di caricare la batteria agli ioni di litio.

1. Spegnerne il walkie-talkie prima di iniziare la ricarica.

2. Inserire il cavo micro USB nel caricatore split USB, inserire la batteria li-on o il walkie-talkie con la batteria nello slot corrispondente del caricatore, la luce rossa si accende per iniziare la ricarica, quando si accende la luce verde , significa che la batteria è carica, per favore prendila Abbassa la batteria. Puoi anche collegare direttamente il cavo micro USB alla porta di ricarica USB del walkie-talkie.

Collegare l'altra estremità del caricatore micro USB all'adattatore di ricarica corrispondente.

Accende e spegne il walkie-talkie

Per accendere la radio ruotare la manopola in senso orario. Per spegnere la radio, ruotare la manopola in senso antiorario.

Impostazione del volume

Per aumentare il volume, ruotare la manopola in senso orario. Per abbassare il volume, ruotare la manopola in senso antiorario. Non lasciare che il walkie-talkie si avvicini alle orecchie. Se l'impostazione del volume non è appropriata, potrebbe danneggiare l'udito.

Invia e ricezione

Tutti i walkie-talkie nel tuo gruppo devono essere impostati sullo stesso canale e sottocodice per comunicare.

1. Allontanare il walkie-talkie a 2-3 cm dalla bocca.

2. Premere e tenere premuto il pulsante PTT, parlare nel microfono e l'indicatore della macchina si accenderà in rosso.

3. Rilasciare il pulsante PTT per rispondere alla chiamata e la luce verde del walkie talkie si accenderà.

Selezione canale

Il canale si riferisce alla frequenza utilizzata dal walkie-talkie per la trasmissione.

1. Preme il  pulsante fino a  icona è visualizzata, il numero del canale inizia a lampeggiare.

2. Preme  o  per cambia canale. Premendo a lungo questi pulsanti si scorreranno rapidamente i canali.

3. Premere il pulsante PTT per salvare e uscire dal menu, o preme il  per continuare l'impostazione.

Selezione sottocodice

Il sottocodice può ridurre al minimo le interferenze impedendo la trasmissione da fonti sconosciute. Il tuo walkie-talkie ha 155 sottocodici. Per impostare il codice del canale, procedi come segue.

1. Preme il  pulsante fino a  icona è visualizzata, il numero del sottocodice inizia a lampeggiare.

2. Preme  o  per selezionare il codice. Premendo a lungo questi pulsanti si farà scorrere rapidamente il sottocodice.

3. Premere il tasto PTT per salvare e uscire dal menu, oppure premere il tasto  per continuare l'impostazione.

Imposta il livello di squelch

1. Preme il  pulsante fino a  icona è visualizzata, squelch numero del livello inizia a lampeggiare.

2. Preme  o  per selezionare il livello.

3. Premere il tasto PTT per salvare e uscire dal menu, oppure premere il tasto  per continuare l'impostazione.

Imposta il tono di avviso della chiamata di trasmissione

Il tuo walkie-talkie può trasmettere diversi toni di chiamata ad altri walkie-talkie nel tuo gruppo. Il walkie-talkie dispone di 10 toni di chiamata tra cui scegliere.

Per impostare il tono di avviso di chiamata, procedere come segue:

1. Preme il  pulsante fino a  e  icona è visualizzata, Il codice del tono di avviso di chiamata inizia a lampeggiare.

2. Preme  o  per modificare e ascoltare il tono di avviso di chiamata

3. Premere il tasto PTT per salvare e uscire dal menu, oppure premere il tasto  per continuare a impostare.

Per trasmettere il tono di avviso di chiamata ad altri walkie-talkie, impostare lo stesso canale e sottocodice sul walkie-talkie, quindi premere il tono di avviso di chiamata.

Selezione del livello di controllo vocale

1. Preme il  fino a quando non viene visualizzata l'icona VOX. Il codice del livello di sensibilità VOX (OFF, 01-09) inizia a lampeggiare.

2. Preme  o  per modificare il livello di sensibilità.

3. Premere il tasto PTT per salvare e uscire dal menu, oppure premere il tasto  per continuare l'impostazione.

Impostazioni di monitoraggio a doppio canale

Consente di eseguire la scansione alternativamente del canale corrente e di un altro canale.

1. Preme  finché non viene visualizzata l'icona 2CH e l'impostazione corrente lampeggia.

2. Preme  o  per cambiare il canale per il dual watch.

3. Premere il pulsante PTT per salvare e uscire dal menu, oppure premere il tasto  per continuare l'impostazione.

Dopo aver impostato il doppio canale di standby, lo schermo visualizzerà alternativamente il canale principale e il canale monitor a doppio canale durante lo standby.

Impostazioni dell'interruttore del tono dei tasti

1. Preme  fino a  icona è visualizzata. L'impostazione corrente lampeggerà.

2. Preme  o  per attivare o disattivare il tono.

3. Premere il tasto PTT per salvare e uscire dal menu, oppure premere il tasto  per continuare l'impostazione.

Funzione pulsante laterale

1. descrizione della funzione

a. Breve questo pulsante per cambiare l'interruttore della torcia a LED.

b. Premere a lungo il pulsante per attivare l'interruttore della funzione di vibrazione.

Quando la funzione di vibrazione è attivata,  icona è visualizzata, e la vibrazione viene attivata quando si risponde alla chiamata per 3 secondi. Se non viene eseguita alcuna operazione entro 30 secondi dalla chiamata precedente, verrà attivata nuovamente quando si chiama di nuovo.

2. descrizione della funzione

a. Premere brevemente il pulsante per accedere allo stato di abbinamento facile e il  icona è visualizzata. Vedere la funzione di abbinamento facile per i dettagli.

b. Premere a lungo il pulsante per accedere allo stato di associazione Bluetooth e il  icona è visualizzata. Vedere la descrizione della funzione di associazione Bluetooth per i dettagli.

3. descrizione della funzione

a. Premere brevemente il pulsante, la macchina entra nello stato di allarme di emergenza, premere PTT per uscire dallo stato di allarme. Se si tratta di un allarme remoto, quando suona l'allarme, la spia rossa è accesa e il suono dell'allarme viene trasmesso al gruppo ricevente (Nota: il gruppo ricevente deve trovarsi sul tuo stesso canale e avere le stesse impostazioni del canale). Se si tratta di un allarme locale, solo l'unità può suonare l'allarme.

b. Premere a lungo il pulsante, l'interruttore del suono del prompt di fine trasmissione viene commutato e il  icona è visualizzata. Quando la funzione è attivata, e il walkie-talkie può essere impostato per trasmettere un suono unico al termine della trasmissione. È come dire "Roger" o "Over" per far sapere agli altri che hai terminato la chiamata.

Descrizione della funzione Easy pairing:

La facile funzione di abbinamento consente a un gruppo di utenti di walkie-talkie di programmare rapidamente e contemporaneamente tutti i propri walkie-talkie sullo stesso canale e le stesse impostazioni del sottocodice.

1. Qualsiasi walkie-talkie nel gruppo può essere designato come "walkie-talkie leader" e le sue impostazioni di canale e sottocodice vengono trasmesse a tutti gli altri walkie-talkie (walkie-talkie membri) nel gruppo per la copia.

2.1. Scegli qualsiasi walkie-talkie come "walkie-talkie leader". Su questo walkie-talkie, programma il canale e il sottocodice per copiare la combinazione di canale e sottocodice su tutti gli altri "walkie-talkie membri";

3. Premi il pulsante di associazione sul walkie-talkie membro, vedrai  icona lampeggiante sul display. Ciò conferma che la radio è in modalità di associazione facile ed è in attesa di ricevere le impostazioni del canale e del sottocodice dalla radio principale.

4.4. I gruppi contenenti molti walkie-talkie dovrebbero fare in modo che tutti gli utenti eseguano questo passaggio contemporaneamente, in modo che tutti i walkie-talkie possano essere programmati contemporaneamente e tutti i walkie-talkie membri rimarranno in questa modalità per 2 minuti.

5. Sul walkie-talkie leader, premere una volta il pulsante di associazione,  icona lampeggia sul display, quindi premere nuovamente il pulsante. La spia rossa è accesa, il walkie-talkie leader inizia a trasmettere le impostazioni al walkie-talkie membro, la luce rossa è spenta e la trasmissione è completa.

Descrizione della funzione di associazione Bluetooth

(questa funzione può essere utilizzata solo su dispositivi con funzione Bluetooth).

1. La macchina entra  modalità di visualizzazione, la luce blu lampeggia e la macchina entra nello stato di associazione.

2.1. Portare l'interruttore dell'auricolare Bluetooth su ON, l'auricolare Bluetooth richiede di accendersi, la luce blu e la luce rossa lampeggiano alternativamente e l'auricolare Bluetooth entra nello stato di associazione.

3. Dopo che l'associazione è riuscita, la luce blu della macchina smette di lampeggiare e la spia dell'auricolare Bluetooth smette di lampeggiare.

4. È possibile avviare la trasmissione radio premendo brevemente il pulsante sull'auricolare Bluetooth, quindi premere nuovamente il pulsante sull'auricolare Bluetooth per interrompere la trasmissione ed essere in modalità di ricezione.

(Nota: dopo che l'accoppiamento è andato a buon fine, è necessario attendere circa 20 secondi per avviare la trasmissione per la prima volta e non è necessario attendere per la successiva.)

Funzione dei tasti della tastiera

1. Preme  pulsante brevemente per attivare/disattivare la funzione "RoomMonitor", quando "RoomMonitor" è attivato,  icona è visualizzata.

2. Preme la modalità canale e il modello NOAA più per cambia (solo per la versione USA).

3. Preme  tasto in breve per entrare nel menu. Tuttavia, preme la tastiera per bloccare/sbloccare, quando la tastiera è bloccata,  icona apparirà.

4. Preme  o  pulsante per modificare l'impostazione del parametro.

5. Preme  pulsante per più a lungo per accendere "Monitor".

6. Preme  pulsante per più a lungo per accendere "Scan", cercando tutti i canali. Dopo aver attivato "Scansione" attivato, icona  mostrerà. Altrimenti, preme qualsiasi pulsante (tranne il pulsante su/giù) per uscire dalla scansione.

7. Preme  pulsante breve per inviare il tono di chiamata, tuttavia, premere il pulsante più a lungo per entrare rapidamente nel menu di selezione tono di chiamata.

Nota: puoi trovare companding, sussurro e altre funzionalità nel software.

Tabella di frequenza

Numero di serie	Frequenza	Sub audio	energia
1	446.00625	spegniment	0.5W
2	446.01875	spegniment	0.5W
3	446.03125	spegniment	0.5W
4	446.04375	spegniment	0.5W
5	446.05625	spegniment	0.5W
6	446.06875	spegniment	0.5W
7	446.08125	spegniment	0.5W
8	446.09375	spegniment	0.5W
9	446.10625	spegniment	0.5W
10	446.11875	spegniment	0.5W
11	446.13125	spegniment	0.5W
12	446.14375	spegniment	0.5W
13	446.15625	spegniment	0.5W
14	446.16875	spegniment	0.5W
15	446.18125	spegniment	0.5W
16	446.19375	spegniment	0.5W

RF ESPOSIZIONE ENERGETICA E GUIDA ALLA SICUREZZA DEL PRODOTTO PER WALKIE TALKIE PORTATILI



ACHTUNG!

Prima di utilizzare questa radio, leggere questa guida che contiene istruzioni operative importanti per l'utilizzo sicuro e la consapevolezza e il controllo dell'energia rf per la conformità agli standard e alle normative applicabili.

Questo walkie talkie utilizza l'energia elettromagnetica nello spettro a radiofrequenza (RF) per fornire comunicazioni tra due o più utenti su una distanza. Se usata in modo improprio, l'energia a radiofrequenza può causare danni biologici.

Tutti Retevis walkie talkie sono progettate, prodotte e testate per garantire che soddisfino i livelli di esposizione RF stabiliti dal governo. Inoltre, i produttori raccomandano anche istruzioni operative specifiche per gli utenti dei walkie talkie. Queste istruzioni sono importanti perché informano gli utenti sull'esposizione a energia RF e forniscono semplici procedure su come controllarlo.

Si prega di fare riferimento ai seguenti siti Web per ulteriori informazioni su quale sia l'esposizione all'energia RF e su come controllare la propria esposizione per assicurare la conformità ai limiti stabiliti di esposizione alle radiofrequenze:
<http://www.who.int/en/>

Regolamenti del governo locale

Quando le radio a due vie vengono utilizzate come conseguenza del lavoro, i regolamenti delle amministrazioni locali richiedono che gli utenti siano pienamente consapevoli e in grado di controllare la propria esposizione per soddisfare i requisiti professionali. La consapevolezza dell'esposizione può essere facilitata dall'uso di un'etichetta di prodotto che indirizza gli utenti a informazioni specifiche sulla consapevolezza dell'utente. La radio a due vie di Retevis ha un'etichetta di prodotto per esposizione a radiofrequenza. Inoltre, il manuale dell'utente Retevis o un libretto di sicurezza separato includono le informazioni e le istruzioni operative necessarie per controllare l'esposizione RF e soddisfare i requisiti di conformità.

Licenza radio

I governi mantengono le radio in classificazione, radio bidirezionali aziendali operano su frequenze radio che sono regolate dai dipartimenti di gestione radio locali (FCC, ISED, OFCOM, ANFR, BFTK, Bundesnetzagentur ...). Per trasmettere su queste frequenze, è richiesto di avere una licenza rilasciata da loro. La classificazione dettagliata e l'uso di walkie talkie, si prega di contattare i dipartimenti di gestione radio del governo locale.

L'utilizzo di questa radio al di fuori del paese in cui è previsto che sia distribuito è soggetto alle normative governative e altrimenti potrebbe essere vietato.

Modifica e regolazione non autorizzate

Cambiamenti o modifiche non espressamente approvati dalla parte responsabile della conformità, possono invalidare l'autorizzazione dell'utente concessa dai dipartimenti di gestione radiofonica del governo locale di utilizzare questa radio,

e non dovrebbe essere effettuata. Per soddisfare i requisiti corrispondenti, le regolazioni del trasmettitore devono essere effettuate solo da o sotto la supervisione di una persona certificata come tecnicamente qualificata, per eseguire la manutenzione e le riparazioni del trasmettitore nei servizi mobili e fissi terrestri privati come certificato da un rappresentante dell'organizzazione dell'utente di tali Servizi.

La sostituzione di qualsiasi componente del trasmettitore (cristallo, semiconduttore, ecc.) non è autorizzato dai dipartimenti di gestione radio del governo locale, potrebbe violare le regole.

FCC Requisiti:

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alla condizione che questo dispositivo non causi interferenze dannose. (Le radio autorizzate sono applicabili);

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alla condizione che questo dispositivo non causi interferenze dannose. (Le radio autorizzate sono applicabili);

(1) Questo dispositivo non causa interferenze dannose e

(2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, incluse le interferenze che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

CE Requisiti:

• (Dichiarazione di conformità UE semplice) Shenzhen Retevis Technology Co., Ltd. dichiara che il tipo di apparecchiatura radio è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti della direttiva RED 2014/53 / UE e della direttiva ROHS 2011/65 / UE e la direttiva WEEE 2012/19 / UE; il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet: www.retevis.com.

• Informazioni sulla restrizione

Questo prodotto può essere utilizzato in paesi e regioni dell'UE, tra cui: Belgio (BE), Bulgaria (BG), Repubblica ceca (CZ), Danimarca (DK), Germania (DE), Estonia (EE), Irlanda (IE), Grecia (EL), Spagna (ES), Francia (FR), Croazia (HR), Italia (IT), Cipro (CY), Lettonia (LV), Lituania (LT), Lussemburgo (LU), Ungheria (HU), Malta (MT), Paesi Bassi (NL), Austria (AT), Polonia (PL), Portogallo (PT), Romania (RO), Slovenia (SI), Slovacchia (SK), Finlandia (FI), Svezia (SE) e Regno Unito (UK).

Per le informazioni di avviso sulla limitazione della frequenza, fare riferimento alla confezione o alla sezione del manuale.

• Disposizione

Il simbolo del bidone della spazzatura barrato sul prodotto, sulla documentazione o sulla confezione ricorda che nell'Unione Europea tutti i prodotti elettrici ed elettronici, le batterie e gli accumulatori (batterie ricaricabili) devono essere portati nei luoghi di raccolta designati alla fine del loro vita lavorativa. Non smaltire questi prodotti come rifiuti urbani non differenziati. Smaltirli secondo le leggi della Sua zona.



IC Requisiti:

Apparecchio radio Licenza-libero

Questo dispositivo contiene / trasmettitore / ricevente di licenza-libero che soddisfano l'Innovazione, la Scienza e lo Sviluppo Economico RSS (s) esente

da licenza del Canada. L'operazione è soggetta alle seguenti due condizioni:

- (1) This device may not cause interference.
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

RF Informazione Esposizione (Se applicabile)

- **NON** utilizzare la radio senza un'antenna adeguata, in quanto ciò è possibile danneggiare la radio e potrebbe anche causare il superamento dei limiti di esposizione RF. Un'antenna adeguata è l'antenna fornita con questa radio dal produttore o un'antenna specificatamente autorizzata dal produttore per l'uso con questa radio, e il guadagno dell'antenna non deve superare il guadagno specificato dal produttore dichiarato.
- **NON** trasmettere per oltre il 50% del tempo totale di utilizzo della radio, più del 50% delle volte può causare il superamento dei requisiti di conformità all'esposizione RF.
- Durante le trasmissioni, la radio genera energia RF che può causare interferenze con altri dispositivi o sistemi. Per evitare tali interferenze, spegnere la radio nelle aree in cui sono presenti segnali per farlo.
- **NON** utilizzare il trasmettitore in aree sensibili alle radiazioni elettromagnetiche come ospedali, aerei e siti di sabbiatura.
- Dispositivo portatile, questo trasmettitore può funzionare con le antenne documentate in questo archivio in configurazioni Push-to-Talk e indossate dal corpo. La conformità all'esposizione alle radiofrequenze è limitata alle specifiche configurazioni della clip per cintura e degli accessori documentate in questo archivio e la distanza di separazione tra l'utente e il dispositivo o la sua antenna deve essere di almeno 2,5 cm.
- Dispositivo mobile, durante il funzionamento, la distanza di separazione tra l'utente e i soggetti dell'antenna rispetto alle attuali normative, questa distanza di separazione garantirà che vi sia una distanza sufficiente da un'antenna montata esternamente installata per soddisfare i requisiti di esposizione RF.
- Radio professionale / controllata, questa radio è progettata e classificata come "solo uso professionale / controllato", nel senso che deve essere utilizzata solo durante il corso del lavoro da persone che consapevoli del rischio e ha la capacità di ridurre rischio; **NON** destinato all'uso in una popolazione generale / ambiente non controllato.
- Popolazione generale / Radio non controllata, questa radio è progettata e classificata come "Popolazione generale / Uso non controllato".

Conformità dell'esposizione RF e Controllo di Linee Guida e Istruzioni Operative

Per controllare l'esposizione e garantire la conformità ai limiti di esposizione all'ambiente di lavoro / controllato, si prega di osservare sempre alle seguenti procedure.

Linee guida:

- Le istruzioni per la consapevolezza dell'utente devono accompagnare il dispositivo quando trasferite ad altri utenti.
- Non utilizzare questo dispositivo se i requisiti operativi qui descritti non sono soddisfatti.

Istruzioni per l'uso (Se applicabile):

- Trasmettere non più del fattore di carico nominale del 50% delle volte. Per trasmettere (parlare), premere il pulsante Push to Talk (PTT). Per ricevere chiamate (ascoltare), rilasciare il pulsante PTT. La trasmissione del 50% del tempo, o meno, è importante perché la radio genera un'esposizione di energia RF misurabile solo quando trasmette in termini di misurazione per la conformità agli standard.
- Trasmettere solo quando le persone esterne al veicolo si trovano almeno a una distanza laterale minima raccomandata rispetto a una corretta installazione secondo le istruzioni di installazione, antenna montata esternamente.
- Quando si lavora davanti al viso, indossato sul corpo, posizionare sempre la radio in una clip, un supporto, una custodia, una custodia o un imbragatura approvati da Retevis per questo prodotto. L'uso di accessori approvati dal corpo approvati è importante poiché l'uso di accessori approvati da Non-Retevis può comportare livelli di esposizione che superano i limiti di esposizione RF IEEE / ICNIRP.

Modalità di Tenuto in Mano (Se applicabile)

- Tenere la radio in posizione verticale con il microfono (e le altre parti della radio compresa l'antenna) ad almeno 2,5 cm (un pollice) dal naso o dalle labbra. L'antenna dovrebbe essere tenuta lontana dagli occhi. Mantenere la radio a una distanza adeguata è importante in quanto l'esposizione RF diminuisce all'aumentare della distanza dall'antenna.



Modalità telefono (Se applicabile)

- Quando si effettua o si riceve una chiamata telefonica, tenere il prodotto radio come si farebbe con un telefono senza fili. Parla direttamente nel microfono.

Interferenza elettromagnetica / Compatibilità

NOTA: quasi tutti i dispositivi elettronici sono suscettibili alle interferenze elettromagnetiche (EMI) se inadeguatamente schermati, progettati o altrimenti configurati per la compatibilità elettromagnetica.

Evitare il rischio di soffocamento



Piccole parti. Non per bambini sotto i 3 anni.

Spegnere la radio nelle seguenti condizioni:



- Spegnere la radio prima di rimuovere (installare) una batteria o un accessorio o quando si ricarica la batteria.
- Spegnere la radio quando ci si trova in un ambiente potenzialmente pericoloso: vicino a granigliatrici elettriche, in un'area esplosiva, in atmosfere esplosive (gas infiammabile, particelle di polvere, polveri metalliche, polveri di cereali, ecc.).

- Spegnere la radio mentre si consuma carburante o mentre si è parcheggiati nelle stazioni di servizio della benzina. Per evitare interferenze elettromagnetiche e / o conflitti di compatibilità
- Spegnere la radio in qualsiasi struttura in cui siano indicati avvisi pubblicati, ospedali o strutture sanitarie (pacemaker, protesi acustiche e altri dispositivi medici) potrebbero utilizzare apparecchiature sensibili all'energia RF esterna.
- Spegnere la radio quando è a bordo di un aereo. Qualsiasi utilizzo di una radio deve essere conforme alle normative applicabili secondo le istruzioni dell'equipaggio della compagnia aerea.

Protegge il Suo udito:



WARNING

- Utilizzare il volume più basso necessario per svolgere il proprio lavoro.
- Alzare il volume solo se ci si trova in un ambiente rumoroso.
- Abbassare il volume prima di aggiungere l'auricolare o la cuffia.
- Limitare la quantità di tempo in cui si utilizzano auricolari o cuffie a volume elevato.
- Quando si utilizza la radio senza auricolare o cuffia, non posizionare l'altoparlante della radio direttamente contro l'orecchio
- Usare prudentemente con l'auricolare, è possibile che la pressione eccessiva del suono proveniente dagli auricolari e dalle cuffie possa causare la perdita dell'udito

Nota: l'esposizione a forti rumori provenienti da qualsiasi fonte per lunghi periodi di tempo può influenzare temporaneamente o permanentemente l'udito. Più forte è il volume della radio, meno tempo è necessario prima che l'udito possa essere influenzato. Il danno uditivo da rumore forte a volte non rilevabile e può avere un effetto cumulativo.



Evitare le ustioni



WARNING

Antenne

- Non utilizzare alcuna radio portatile con antenna danneggiata. Se un'antenna danneggiata viene a contatto con la pelle quando la radio è in uso, può verificarsi una lieve ustione.

Batterie (se appropriato)

- Quando il materiale conduttivo come gioielli, chiavi o catene tocca i terminali esposti delle batterie, può completare un circuito elettrico (cortocircuitare la batteria) e diventare caldo per causare lesioni personali come ustioni. Esercitare la massima attenzione nel maneggiare qualsiasi batteria, in particolare quando la si ripone in una tasca, in una borsa o in un altro contenitore con oggetti metallici
- Trasmissione lunga
- Quando il ricetrasmittitore viene utilizzato per trasmissioni lunghe, il radiatore e il telaio si surriscaldano.

Operazione di sicurezza



WARNING

Vietare

- Non utilizzare il caricabatterie all'aperto o in ambienti umidi, utilizzare solo in luoghi / condizioni asciutti.
- Non smontare il caricabatterie per evitare il rischio di scosse elettriche o incendi.
- Non utilizzare il caricabatterie se è stato rotto o danneggiato in alcun modo.
- Non posizionare una radio portatile nell'area sopra un airbag o nell'area di espansione dell'air bag. La radio può essere spinta con grande forza e causare gravi lesioni agli occupanti del veicolo quando l'airbag si gonfia.

Per ridurre il rischio

- Tirare la spina anziché il cavo quando si scollega il caricabatterie.
- Scollegare il caricabatterie dalla presa CA prima di eseguire qualsiasi manutenzione o pulizia.
- Contattare Retevis per assistenza in merito a riparazioni e assistenza.
- L'adattatore deve essere installato vicino all'apparecchiatura e deve essere facilmente accessibile

Accessori approvati



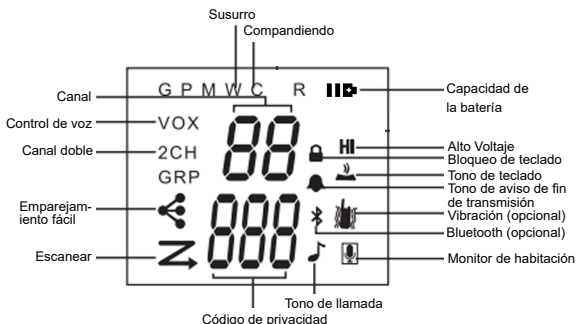
WARNING

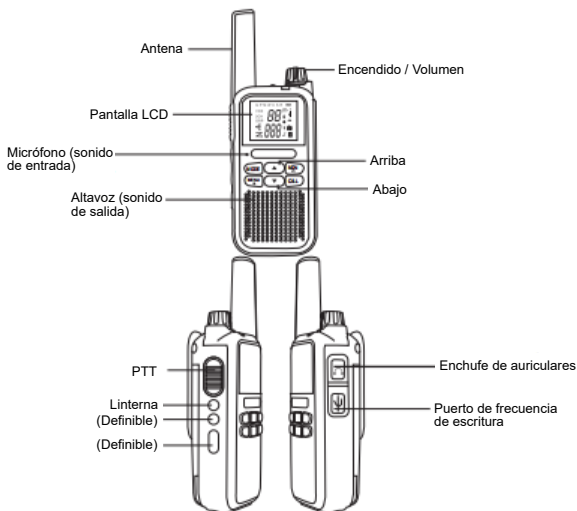
- Questa radio soddisfa le linee guida sull'esposizione RF quando viene utilizzata con gli accessori Retevis in dotazione o designati per il prodotto. L'uso di altri accessori potrebbe non garantire la conformità alle linee guida sull'esposizione alle radiofrequenze e potrebbe violare le normative.
- Per un elenco degli accessori approvati da Retevis per il proprio modello di radio, visitare il seguente sito Web: <http://www.Retevis.com>

Características y especificaciones

- 1、155 subcódigo
- 2、Emparejamiento fácil
- 3、Auriculares Bluetooth
- 4、Recordatorio de vibración
- 5、Monitoreo de habitaciones
- 6、Linterna LED
- 7、10 tipos de tono de llamada
- 8、Pantalla LED segmentada
- 9、Carga USB
- 10、Monitoreo de canales
- 11、Monitoreo de doble canal
- 12、Bloqueo de teclado

Familiarizado con el walkie-talkie





Instale la batería

Cada walkie-talkie puede usar el paquete de baterías Li-on al azar, o el paquete de baterías recargables de níquel-hidruro metálico o tres baterías alcalinas A, y sonará un pitido cuando la batería esté baja, y el icono de la batería y la luz indicadora roja parpadearán .

1. Cuando la parte posterior del walkie-talkie mire hacia usted, presione el botón de bloqueo de la batería hacia atrás y levántelo para extraer la batería.

2. Al instalar la batería, inserte el paquete de baterías de litio en la ranura de la batería, presione la batería hacia abajo e instálela en su lugar cuando escuche un sonido de "clic".

3. Cuando utilice un paquete de pilas recargables Ni-MH o tres pilas alcalinas A, utilice la tapa de las pilas. Medidor de batería de walkie-talkie

El número de barras de energía (0-3) en el icono de batería de radio que se muestra indica la carga restante de la batería. Cuando el medidor de batería del walkie-talkie muestra una cuadrícula a la derecha, al walkie-talkie le queda aproximadamente un 30% de energía. Cuando el icono de la batería parpadea e indica que la batería está baja, debe cargarse a tiempo.

Mantenimiento de la capacidad de la batería

Cuando no esté en uso, cargue la batería cada 3 meses y retire la batería del walkie-talkie cuando lo guarde.

Guarde la batería en un lugar con una temperatura entre -20 ° C y 35 ° C y baja humedad. Evite la humedad y los materiales corrosivos. El uso del cargador micro USB El cargador dividido USB le permite cargar la batería de litio.

1. Apague el walkie-talkie antes de comenzar a cargar.
2. Inserte el cable micro USB en el cargador USB split, inserte la batería de litio o el walkie-talkie con la batería en la ranura correspondiente del cargador, la luz roja se enciende para comenzar a cargar, cuando la luz verde se enciende , significa que la batería está llena, tómelala Baje la batería. También puede conectar directamente el cable micro USB al puerto de carga USB del walkie-talkie. Conecte el otro extremo del cargador micro USB al adaptador de carga correspondiente.

Enciende y apaga el walkie-talkie

Para encender la radio, gire la perilla en el sentido de las agujas del reloj. Para apagar la radio, gire la perilla en sentido antihorario.

Ajustar el volumen

Para subir el volumen, gire la perilla en el sentido de las agujas del reloj. Para bajar el volumen, gire la perilla en sentido antihorario. No deje que el walkie-talkie se acerque a sus oídos. Si el ajuste de volumen no es apropiado, puede dañar su audición.

Enviar y recibir

Todos los walkie-talkies de su grupo deben estar configurados en el mismo canal y subcódigo para comunicarse.

1. Aleje el walkie-talkie de su boca a 2-3 cm.
2. Mantenga presionado el botón PTT, hable por el micrófono y el indicador de la máquina se iluminará en rojo.
3. Suelte el botón PTT para contestar la llamada y se encenderá la luz verde del walkie-talkie.

Seleccionar canal

Canal se refiere a la frecuencia utilizada por el walkie-talkie para la transmisión.

1. Presione el  botón hasta que el  aparece el icono, el número de canal comienza a parpadear.
2. Presione  o  para cambiar de canal. Si mantiene presionados estos botones, se desplazará rápidamente por los canales.
3. Presione el botón PTT para guardar y salir del menú, o presione el  para continuar con la configuración.

Seleccionar subcódigo

El subcódigo puede minimizar la interferencia al evitar la transmisión de fuentes desconocidas. Su walkie-talkie tiene 155 subcódigos. Para configurar el código del canal, haga lo siguiente.

1. Presione el botón  hasta que se muestre el icono  , el número de subcódigo comienza a parpadear.
2. Presione  o  para seleccionar el código. Si mantiene presionados estos botones, se desplazará rápidamente por el subcódigo.
3. Presione el botón PTT para guardar y salir del menú, o presione el  para continuar con la configuración.

Establecer el nivel de silenciamiento

1. Presione el botón  hasta que se muestre el icono , el número de nivel de silenciamiento comienza a parpadear.
2. Pulse  o  para seleccionar el nivel.
3. Presione el botón PTT para guardar y salir del menú, o presione  para continuar con la configuración.

Establecer tono de alerta de llamada de transmisión

Su walkie-talkie puede transmitir diferentes tonos de llamada a otros walkie-talkies de su grupo. Su walkie-talkie tiene 10 tonos de aviso de llamada para que usted elija. Para configurar el tono de alerta de llamada, haga lo siguiente:

1. Presione el botón  hasta que se muestre el icono  y , el código de tono de alerta de llamada comienza a parpadear.
2. Presione  o  para cambiar y escuchar el tono de alerta de llamada.
3. Presione el botón PTT para guardar y salir del menú, o presione  para continuar con la configuración.

Para transmitir su tono de alerta de llamada a otros walkie-talkies, configure el mismo canal y subcódigo en su walkie-talkie y luego presione el tono de alerta de llamada.

Selección de nivel de control por voz

1. Presione el botón  hasta que aparezca el icono VOX. El código de nivel de sensibilidad VOX (OFF, 01-09) comienza a parpadear.
2. Presione  o  para cambiar el nivel de sensibilidad.
3. Presione el botón PTT para guardar y salir del menú, o presione  para continuar con la configuración.

Configuración de monitoreo de doble canal

Le permite buscar alternativamente el canal actual y otro canal.

1. Presione el botón  hasta que se muestre el icono 2CH y el ajuste actual parpadeará.
 2. Presione  o  para cambiar el canal para la vigilancia dual.
 3. Presione el botón PTT para guardar y salir del menú, o presione el  para continuar con la configuración.
- Después de configurar el canal de espera dual, la pantalla mostrará alternativamente el canal principal y el canal del monitor de canal dual durante el modo de espera.

Configuración del interruptor de tono de tecla

1. Presione  hasta el  aparece el icono. La configuración actual parpadeará.
2. Presione  o  para activar o desactivar el tono.
3. Presione el botón PTT para guardar y salir del menú, o presione  para continuar con la configuración.

Función de botón lateral

1. función descriptiva

- a. Corta este botón para cambiar el interruptor de la linterna LED.
- b. Mantenga presionado el botón para cambiar el interruptor de función de vibración. Cuando la función de vibración está activada, se muestra el icono  y la vibración se activa cuando se responde la llamada durante 3 segundos. Si no se realiza ninguna operación dentro de los 30 segundos posteriores a la

llamada anterior, se activará nuevamente cuando se vuelva a llamar.

2. función descriptiva

a. Presione brevemente el botón para ingresar al estado de emparejamiento fácil y se muestra el icono . Consulte la función de emparejamiento fácil para obtener más detalles.

b. Mantenga presionado el botón para ingresar al estado de emparejamiento de Bluetooth y se muestra el icono . Consulte la descripción de la función de emparejamiento de Bluetooth para obtener más detalles.

3. descripción de funciones

a. Presione brevemente el botón, la máquina ingresa al estado de alarma de emergencia, presione PTT para salir del estado de alarma. Si es una alarma remota, cuando suena la alarma, la luz indicadora roja está encendida y el sonido de la alarma se transmitirá al grupo receptor (Nota: el grupo receptor debe estar en el mismo canal que usted y tener la misma configuración de canal). Si es una alarma local, solo la unidad puede hacer sonar la alarma.

b. Mantenga presionado el botón, el interruptor de sonido de aviso de finalización de la transmisión se cambia y el icono  se muestra cuando la función está activada, y el walkie-talkie se puede configurar para transmitir un sonido de aviso único después de que se complete la transmisión. Es como decir "Entendido" o "Cambio" para que los demás sepan que ha finalizado la llamada.

Descripción de la función de emparejamiento fácil:

La función de emparejamiento fácil permite a un grupo de usuarios de walkie-talkie programar rápida y simultáneamente todos sus walkie-talkies en la misma configuración de canal y subcódigo.

Cualquier walkie-talkie del grupo se puede designar como "walkie-talkie líder", y sus configuraciones de canal y subcódigo se transmiten a todos los demás walkie-talkies (walkie-talkies miembros) del grupo para su copia.

1. Elija cualquier walkie-talkie como "walkie-talkie líder". En este walkie-talkie, programe el canal y el subcódigo para copiar la combinación de canal y subcódigo a todos los demás "walkie-talkies miembros";

2. Presione el botón de emparejamiento en el walkie-talkie miembro, verá el icono  parpadeando en la pantalla. Esto confirma que la radio está en modo de emparejamiento fácil y está esperando recibir los ajustes de canal y subcódigo de la radio líder.

3. Los grupos que contienen muchos walkie-talkies deben hacer que todos los usuarios realicen este paso al mismo tiempo, de modo que todos los walkie-talkies se puedan programar al mismo tiempo, y todos los walkie-talkies miembros permanecerán en este modo durante 2 minutos.

4. En el walkie-talkie líder, presione el botón de emparejamiento una vez, el icono  parpadeará en la pantalla y luego presione el botón nuevamente. La luz indicadora roja está encendida, el walkie-talkie líder comienza a transmitir la configuración al walkie-talkie miembro, la luz roja está apagada y la transmisión está completa.

Descripción de la función de emparejamiento de Bluetooth

(esta función solo se puede utilizar en dispositivos con función Bluetooth).

La máquina entra en la pantalla de modo , la luz azul parpadea y la máquina entra en el estado de emparejamiento.

1. Encienda el interruptor del auricular Bluetooth, el auricular Bluetooth le indicará que se encienda, la luz azul y la luz roja parpadearán alternativamente y el auricular Bluetooth entrará en el estado de emparejamiento.

2. Una vez que el emparejamiento se ha realizado correctamente, la luz azul de la máquina deja de parpadear y la luz indicadora de los auriculares Bluetooth deja de parpadear.
3. Puede iniciar la transmisión de radio presionando brevemente el botón en los auriculares Bluetooth y luego presione el botón en los auriculares Bluetooth nuevamente para detener la transmisión y estar en el modo de recepción.
(Nota: una vez que el emparejamiento se haya realizado correctamente, debe esperar unos 20 segundos para iniciar la transmisión por primera vez y no es necesario esperar en la siguiente).

Función de tecla del teclado

1. Presiona el botón  brevemente para activar / desactivar la función "RoomMonitor", cuando "RoomMonitor" está encendido, se muestra el icono .
2. Presione el modo de canal y el modelo NOAA nuevamente para cambiar (Solo para la versión de EE. UU.).
3. Presiona el botón  en breve para entrar en el menú. Sin embargo, presione el teclado para bloquear / desbloquear, cuando el teclado esté bloqueado, aparecerá el icono .
4. Presiona  o  para cambiar la configuración del parámetro.
5. Presiona  botón durante más tiempo para encender "Monitor".
6. Presiona el botón  brevemente para entrar en "Escanear", buscando todos los canales. Una vez que active "Escanear", aparecerá el icono . O bien, presione cualquier botón (excepto el botón arriba / abajo) para salir del escaneo.
7. Presiona el botón  breve para enviar el tono de llamada. Sin embargo, presione el botón durante más tiempo para ingresar rápidamente al menú de selección de tono de llamada.

Nota: puede encontrar companding, susurro y más funciones en el software.

Tabla de frecuencias

Número de serie	Frecuencia	Sub audio	Poder
1	446.00625	apagar	0.5W
2	446.01875	apagar	0.5W
3	446.03125	apagar	0.5W
4	446.04375	apagar	0.5W
5	446.05625	apagar	0.5W
6	446.06875	apagar	0.5W
7	446.08125	apagar	0.5W
8	446.09375	apagar	0.5W
9	446.10625	apagar	0.5W
10	446.11875	apagar	0.5W
11	446.13125	apagar	0.5W
12	446.14375	apagar	0.5W
13	446.15625	apagar	0.5W
14	446.16875	apagar	0.5W
15	446.18125	apagar	0.5W
16	446.19375	apagar	0.5W

RF EXPOSICIÓN ENERGÉTICA Y GUÍA DE SEGURIDAD DEL PRODUCTO PARA RADIOS PORTÁTILES DE DOS VÍAS



ADVERTENCIA!

Antes de usar esta radio, lea esta guía que contiene instrucciones de operación importantes para un uso seguro y control de conciencia de energía de RF para cumplir con las normas y regulaciones aplicables.

Esta radio de dos vías utiliza energía electromagnética en el espectro de radiofrecuencia (RF) para proporcionar comunicaciones entre dos o más usuarios a distancia. La energía de RF, que cuando se usa incorrectamente, puede causar daño biológico.

Todas las radios de dos vías de Retevis están diseñadas, fabricadas y probadas para garantizar que cumplan con los niveles de RF exposición establecidos por el gobierno. Además, los fabricantes también recomiendan las instrucciones de operación específicas para usuarios de radios de dos vías. Estas instrucciones son importantes porque informan a los usuarios sobre la exposición a la energía de RF y proporcionan procedimientos simples sobre cómo controlarla.

Consulte los siguientes sitios web para obtener más información sobre qué es la exposición a la energía de RF y cómo controlar su exposición para garantizar el cumplimiento de los límites de exposición establecidos: <http://www.who.int/en/>

Regulaciones del gobierno local

Cuando se usan radios de dos vías como consecuencia del empleo, las regulaciones del gobierno local requieren que los usuarios estén plenamente conscientes y sean capaces de controlar su exposición para cumplir con los requisitos ocupacionales. El conocimiento de la exposición se puede facilitar mediante el uso de una etiqueta del producto que indique a los usuarios información específica sobre el conocimiento del usuario. Retevis radio de dos vías tiene una etiqueta de producto de exposición a RF. Además, su manual de usuario de Retevis o su folleto de seguridad incluye información e instrucciones de funcionamiento necesarias para controlar su exposición a RF y para cumplir con los requisitos de cumplimiento.

Licencia de radio

Los gobiernos mantienen las radios en la clasificación, las radios comerciales de dos vías operan en frecuencias de radio que están reguladas por los departamentos locales de administración de radio (FCC, ISED, OFCOM, ANFR, BFTK, Bundesnetzagentur ...). Para transmitir en estas frecuencias, usted requiere tener una licencia emitida por ellos. La clasificación detallada y el uso de sus dos radios, póngase en contacto con los departamentos de administración de radio del gobierno local.

El uso de esta radio fuera del país donde estaba destinada a ser distribuida está sujeto a las regulaciones del gobierno y puede estar prohibido.

Modificación y ajuste no autorizados

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento pueden anular la autoridad del usuario otorgada por los departamentos de administración de radio del gobierno local para operar

esta radio y no deben realizarse. Para cumplir con los requisitos correspondientes, los ajustes del transmisor se deben hacer solo por o bajo la supervisión de una persona certificada como técnicamente calificada para realizar el mantenimiento y las reparaciones del transmisor en el servicio fijo terrestre privado y servicios certificados por una organización representativa del usuario de aquellos servicios.

El reemplazo de cualquier componente del transmisor (cristal, semiconductor, etc.) que no esté autorizado por el departamento de administración de la radio del gobierno local, la autorización del equipo para esta radio podría violar las reglas.

Requisitos de la FCC:

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las Reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a la condición de que este dispositivo no cause interferencias perjudiciales. (Radios con licencia son aplicables); Este dispositivo cumple con la parte 15 de las Reglas de la FCC. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (Otros dispositivos son aplicables) (1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Requisitos CE:

• (Declaración de conformidad simple de la UE) Shenzhen Retevis Technology Co., Ltd. declara que el tipo de equipo de radio cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva RED 2014/53 / UE y la Directiva ROHS 2011/65 / UE y la Directiva WEEE 2012/19 / EU; El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.retevis.com.

• Información de restricción

Este producto se puede utilizar en países y regiones de la UE, incluidos: Bélgica (BE), Bulgaria (BG), República Checa (CZ), Dinamarca (DK), Alemania (DE), Estonia (EE), Irlanda (IE), Grecia (EL), España (ES), Francia (FR), Croacia (HR), Italia (IT), Chipre (CY), Letonia (LV), Lituania (LT), Luxemburgo (LU), Hungría (HU), Malta (MT), Países Bajos (NL), Austria (AT), Polonia (PL), Portugal (PT), Rumania (RO), Eslovenia (SI), Eslovaquia (SK), Finlandia (FI), Suecia (SE) y Estados Unidos. Reino (Reino Unido).

Para obtener información de advertencia sobre la restricción de frecuencia, consulte el paquete o el manual.

• Disposición

El símbolo del contenedor con ruedas tachado en su producto, documentación o embalaje le recuerda que en la Unión Europea, todos los productos eléctricos y electrónicos, baterías y acumuladores (baterías recargables) deben llevarse a los lugares de recolección designados al final de su vida laboral. No deseche estos productos como residuos municipales sin clasificar. Deséchelas de acuerdo con las leyes de su área.



Requisitos de IC:

Aparatos de radio exentos de licencia

Este dispositivo contiene transmisor (es) / receptor (es) exento (s) de licencia que cumplen con los RSS (s) exentos de licencia de Innovación, Ciencia y

Desarrollo Económico de Canadá. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones:

(1) This device may not cause interference.

(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage;

(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Información de exposición a RF (Si es aplicable)

- NO opere la radio sin una antena adecuada conectada, ya que esto puede dañar la radio y también puede hacer que exceda los límites de exposición de RF. Una antena adecuada es la antena suministrada con esta radio por el fabricante o una antena específicamente autorizada por el fabricante para su uso con esta radio, y la ganancia de la antena no debe exceder la ganancia especificada por el fabricante declarado.
- NO transmita por más del 50% del tiempo total de uso de la radio, más del 50% del tiempo puede causar que se excedan los requisitos de cumplimiento de exposición a RF.
- Durante las transmisiones, su radio genera energía de RF que posiblemente pueda causar interferencias con otros dispositivos o sistemas. Para evitar dicha interferencia, apague la radio en las áreas donde se colocan letreros para hacerlo.
- NO opere el transmisor en áreas que sean sensibles a la radiación electromagnética, como hospitales, aeronaves y sitios de voladuras.
- Dispositivo portátil, este transmisor puede funcionar con la (s) antena (s) documentada (s) en esta presentación en configuraciones Push-to-Talk y para uso corporal. El cumplimiento de la exposición a RF se limita a las configuraciones específicas de clip de cinturón y accesorios como se documenta en esta presentación y la distancia de separación entre el usuario y el dispositivo o su antena debe ser de al menos 2,5 cm.
- Durante el funcionamiento del dispositivo móvil, la distancia de separación entre el usuario y la antena está sujeta a las regulaciones vigentes, esta distancia de separación garantizará que haya una distancia suficiente de una antena montada externamente instalada correctamente para satisfacer los requisitos de exposición a RF.
- Radio ocupacional / controlada, esta radio está diseñada para y clasificada como "Uso Ocupacional / Controlado Solamente", lo que significa que debe ser utilizada solo durante el curso del empleo por personas conscientes de los peligros y las formas de minimizar dichos peligros; NO está diseñado para su uso en una población general / entorno no controlado.
- Población general / Radio no controlada, esta radio está diseñada para y clasificada como "Población general / Uso no controlado".

Normas de control y cumplimiento de la exposición a radiofrecuencias e instrucciones de funcionamiento

Para controlar su exposición y garantizar el cumplimiento de los límites de exposición en entornos ocupacionales / controlados, siga siempre los siguientes procedimientos.

Pautas:

- Las instrucciones de reconocimiento del usuario deben acompañar el dispositivo cuando se transfieran a otros usuarios.
- No utilice este dispositivo si no se cumplen los requisitos operativos descritos en este documento.

Instrucciones de operación (Si es aplicable):

- No transmita más del factor de servicio nominal del 50% del tiempo. Para transmitir (hablar), presione el botón Push to Talk (PTT). Para recibir llamadas (escuchar), suelte el botón PTT. Transmitir el 50% del tiempo, o menos, es importante porque la radio genera una exposición a la energía de RF medible solo cuando se transmite en términos de medición para el cumplimiento de las normas.
- Transmita solo cuando las personas que se encuentran fuera del vehículo se encuentren al menos a la distancia lateral mínima recomendada, lejos de una antena instalada correctamente, de acuerdo con las instrucciones de instalación.
- Cuando trabaje en la parte frontal de la cara, en el cuerpo, siempre coloque la radio en un clip, soporte, funda, estuche o arnés para el cuerpo aprobados por Retevis para este producto. El uso de accesorios aprobados para usar en el cuerpo es importante porque el uso de accesorios no aprobados por Retevis puede resultar en niveles de exposición que excedan los límites de exposición a RF de IEEE / ICNIRP.

Modo de mano (Si es aplicable)

- Sostenga la radio en posición vertical con el micrófono (y otras partes de la radio, incluida la antena) a una distancia mínima de 2,5 cm (una pulgada) de la nariz o los labios. La antena debe mantenerse alejada de los ojos. Mantener la radio a una distancia adecuada es importante ya que la exposición a RF disminuye al aumentar la distancia de la antena.



Modo de telefono (Si es aplicable)

- Cuando realice o reciba una llamada telefónica, sostenga su producto de radio como lo haría con un teléfono inalámbrico. Hable directamente en el micrófono.

Interferencia Electromagnética / Compatibilidad

NOTA: Casi todos los dispositivos electrónicos son susceptibles a la interferencia electromagnética (EMI) si están blindados, diseñados o configurados de otra manera para la compatibilidad electromagnética.

Evitar el peligro de asfixia



Pequeñas partes. No para niños menores de 3 años.

Apague su radio en las siguientes condiciones:



ADVERTENCIA

- Apague su radio antes de retirar (instalar) una batería o accesorio o cuando esté cargando la batería.
- Apague su radio cuando se encuentre en entornos potencialmente peligrosos: cerca de tapas de voladuras eléctricas, en un área de explosión, en atmósferas explosivas (gases inflamables, partículas de polvo, polvos metálicos, polvos de grano, etc.).
- Apague su radio mientras toma combustible o cuando está estacionado en estaciones de servicio de gasolina. Para evitar interferencias electromagnéticas y / o conflictos de compatibilidad.
- Apague su radio en cualquier instalación donde los avisos publicados le indiquen que lo haga, los hospitales o instalaciones de atención médica (marcapasos, audífonos y otros dispositivos médicos) pueden estar utilizando equipos sensibles a la energía de RF externa.
- Apague su radio cuando esté a bordo de un avión. Cualquier uso de la radio debe estar de acuerdo con las regulaciones aplicables según las instrucciones de la tripulación de la aerolínea.

Protege tu audición:



ADVERTENCIA

- Use el volumen más bajo necesario para hacer su trabajo.
 - Suba el volumen solo si se encuentra en entornos ruidosos.
 - Baje el volumen antes de agregar los auriculares o el auricular.
 - Limite la cantidad de tiempo que usa los auriculares o auriculares a un volumen alto.
 - Cuando utilice la radio sin auriculares o auricular, no coloque el altavoz de la radio directamente contra su oído.
 - Tenga cuidado con el auricular, tal vez la presión excesiva del sonido de los auriculares puede causar pérdida de audición
- Nota: la exposición a ruidos fuertes de cualquier fuente durante períodos prolongados de tiempo puede afectar su audición de forma temporal o permanente. Cuanto más alto sea el volumen de la radio, menos tiempo se requiere para que su audición se vea afectada. El daño auditivo por ruidos fuertes a veces no es detectable al principio y puede tener un efecto acumulativo.



Evitar quemaduras

Antenas



ADVERTENCIA

- No utilice ninguna radio portátil que tenga una antena dañada. Si una antena dañada entra en contacto con la piel cuando la radio está en uso, se puede producir una pequeña quemadura.

Baterías (si es apropiado)

- Cuando el material conductor, como joyas, llaves o cadenas, toque los terminales expuestos de las baterías, puede completar un circuito eléctrico (cortocircuitar la batería) y calentarse para provocar lesiones corporales, como quemaduras. Tenga cuidado al manipular cualquier batería, especialmente al colocarla dentro de un bolsillo, bolso u otro recipiente con objetos metálicos

Transmisión por largo tiempo

- Cuando el transceptor se usa para transmisiones largas, el radiador y el chasis se calientan.

Operazione di sicurezza



Prohibir

- No use el cargador al aire libre o en ambientes húmedos, use solo en lugares / condiciones secos.

ADVERTENCIA • No desmonte el cargador, ya que podría provocar una descarga eléctrica o un incendio.

- No opere el cargador si está roto o dañado de alguna manera.
- No coloque una radio portátil en el área sobre una bolsa de aire o en el área de despliegue de la bolsa de aire. La radio puede ser impulsada con gran fuerza y causar lesiones graves a los ocupantes del vehículo cuando se infla la bolsa de aire.

Para reducir el riesgo

- Tire del enchufe en lugar del cable cuando desconecte el cargador.
- Desenchufe el cargador de la toma de corriente de CA antes de intentar cualquier mantenimiento o limpieza.
- Póngase en contacto con Retevis para obtener ayuda con las reparaciones y el servicio.
- El adaptador debe instalarse cerca del equipo y debe ser fácilmente accesible.

Accesorios aprobados



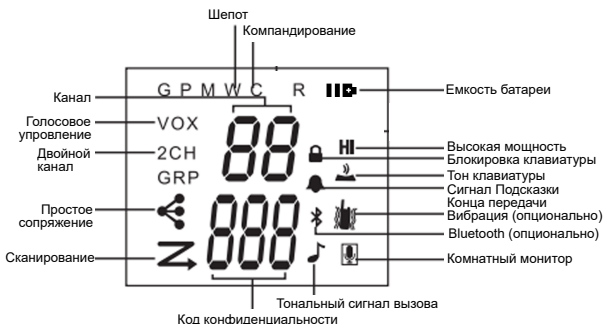
ADVERTENCIA • Esta radio cumple con las pautas de exposición a RF cuando se usa con los accesorios Retevis suministrados o designados para el producto. El uso de otros accesorios puede no garantizar el cumplimiento de las pautas de exposición a RF y puede infringir las regulaciones.

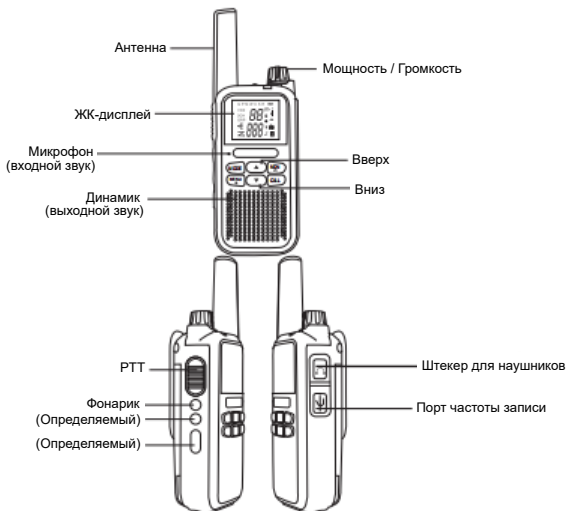
- Para obtener una lista de los accesorios aprobados por Retevis para su modelo de radio, visite el siguiente sitio web:
<http://www.Retevis.com>

Особенности и технические характеристики

1. 155 субкод
2. Простое сопряжение
3. Bluetooth гарнитура
4. Вибрационное напоминание
5. Мониторинг помещения
6. Светодиодный фонарик
7. 10 видов тонального сигнала вызова
8. Сегментированный светодиодный дисплей
9. USB Зарядка
10. Мониторинг каналов
11. Двухканальный Мониторинг
12. Блокировка клавиатуры

Знаком с рацией





Установите аккумулятор

Каждая рация может использовать случайный литий-ионный аккумулятор, или никель-металлгидридный аккумулятор, или три щелочные батареи типа А, и она будет издавать звуковой сигнал, когда батарея разряжена, а значок батареи и красный индикатор будут мигать.

1. Когда задняя часть рации будет обращена к вам, нажмите кнопку блокировки батареи назад и поднимите ее, чтобы извлечь батарейный блок.
2. При установке аккумулятора вставьте литий-ионный аккумулятор в гнездо аккумулятора, нажмите на него и установите его на место, когда услышите звук "щелчок".

3. При использовании Ni-MH аккумуляторной батареи или трех щелочных батарей типа А, пожалуйста, используйте крышку батарейного отсека.

Измеритель заряда батареи рации

Количество полос питания (0-3) на отображаемом значке батареи радиоприемника указывает на оставшийся заряд батареи. Когда счетчик заряда батареи рации показывает сетку справа, у рации остается около 30% мощности. Когда значок батареи мигает и указывает на то, что батарея разряжена, ее необходимо вовремя зарядить.

Обслуживание емкости батареи

Если он не используется, заряжайте аккумулятор каждые 3 месяца и извлекайте его из рации при хранении.

Храните аккумулятор в месте с температурой от -20°C до 35°C и низкой влажностью. Избегайте попадания влаги и агрессивных материалов. Использование зарядного устройства micro USB USB split charger позволяет заряжать литий-ионный аккумулятор.

1. Перед началом зарядки выключите питание рации.
2. Вставьте кабель micro USB в зарядное устройство USB split, вставьте li-on аккумулятор или рацию с батареей в соответствующий слот зарядного устройства, красный свет загорится, чтобы начать зарядку, когда загорится зеленый свет, это означает, что батарея заполнена, пожалуйста, возьмите ее и опустите батарею. Вы также можете напрямую подключить кабель micro USB к зарядному порту USB на рации. Подключите другой конец зарядного устройства micro USB к соответствующему зарядному адаптеру.

Включайте и выключайте рацию

Чтобы включить радио, поверните ручку по часовой стрелке. Чтобы выключить радио, поверните ручку против часовой стрелки.

Настройка громкости

Чтобы увеличить громкость, поверните ручку по часовой стрелке. Чтобы уменьшить громкость, поверните ручку против часовой стрелки. Не подпускайте рацию близко к ушам. Если настройка громкости не подходит, это может повредить ваш слух.

Отправка и получение

Все рации в вашей группе должны быть настроены на один и тот же канал и подкод для связи.

1. Возьмите рацию на расстоянии 2-3 см от рта.
2. Нажмите и удерживайте кнопку PTT, говорите в микрофон, и индикатор машины загорится красным.
3. Отпустите кнопку PTT, чтобы ответить на вызов, и загорится зеленый огонек рации.

Выберите канал

Канал относится к частоте, используемой рацией для передачи.

1. Нажмите  кнопку, пока  не появится значок, Channel номер канала начнет мигать.
2. Нажмите  или , чтобы изменить канал. Длительное нажатие этих кнопок быстро прокручивает каналы.
3. Нажмите кнопку PTT, чтобы сохранить и выйти из меню, или нажмите кнопку , чтобы продолжить настройку.

Выберите субкод

Субкод может минимизировать помехи, предотвращая передачу из неизвестных источников. Ваша рация имеет 155 подкодов. Чтобы установить код канала, выполните следующие действия.

1. Нажмите  кнопку, пока  не появится значок, номер подкода начнет мигать.
2. Нажмите  или , чтобы выбрать код. Длительное нажатие этих кнопок позволит быстро прокрутить подкод.
3. Нажмите кнопку PTT для сохранения и выхода из меню или нажмите the  для продолжения настройки.

Установить уровень хлюпанья

- 1.Нажмите  кнопку, пока  не появится значок, squelch level номер уровня хлюпания начнет мигать.
- 2.Нажмите  или , чтобы выбрать уровень.
- 3.Нажмите кнопку РТТ, чтобы сохранить и выйти из меню, или нажмите кнопку  для продолжения настройки.

Установить Transmission Call Alert Tone

Ваша рация может передавать различные сигналы вызова другим рациям в вашей группе. У вашей рации есть 10 сигналов вызова для выбора. Чтобы установить сигнал вызова, выполните следующие действия:

- 1.Нажмите  кнопку до тех  and  пор, пока не появится значок "и", тональный сигнал вызова начнет мигать.
 2. Нажмите  или , чтобы изменить и прослушать сигнал вызова.
 3. Нажмите кнопку РТТ, чтобы сохранить и выйти из меню, или нажмите кнопку , чтобы продолжить настройку.
- Чтобы передать сигнал оповещения о вызове другим рациям, пожалуйста, установите тот же канал и субкод на рацию, а затем нажмите сигнал оповещения о вызове.

Выбор уровня голосового управления

- 1.Нажмите  кнопку, пока не появится значок VOX. Начинает мигать код уровня чувствительности VOX(OFF, 01-09).
2. Нажмите  или , чтобы изменить уровень чувствительности.
3. Нажмите кнопку РТТ, чтобы сохранить и выйти из меню, или нажмите кнопку , чтобы продолжить настройку.

Настройки двухканального мониторинга

Позволяет попеременно сканировать текущий канал и другой канал.

1. Нажмите  до тех 2СНпор, пока не появится значок 2СН, и текущая настройка будет мигать.
2. Нажмите  или , чтобы изменить канал для двойных часов.
3. Нажмите кнопку РТТ, чтобы сохранить и выйти из меню, или нажмите кнопку , чтобы продолжить настройку.

После установки двойного канала ожидания на экране будут попеременно отображаться основной канал и двухканальный канал монитора во время ожидания.

Настройки ключевого тонального переключателя

1. Нажимайте кнопку  до тех  пор, пока не появится значок, а текущая настройка будет мигать.
2. Нажмите  кнопку или , чтобы включить или выключить звуковой сигнал.
3. Нажмите кнопку РТТ, чтобы сохранить меню и выйти из него, или нажмите кнопку  продолжить настройку.

Функция боковой кнопки

1.  описание функции
- а. Закоротить эту кнопку, чтобы переключить переключатель светодиодного фонарика.

б. Нажмите и удерживайте кнопку, чтобы переключить переключатель функции вибрации. Когда функция вибрации включена,  отображается значок, и вибрация запускается, когда на вызов отвечают в течение 3 секунд. Если нет операции в течение 30 секунд после предыдущего вызова, он будет вызван снова при повторном вызове.

2.  описание функции

а. Коротко нажмите кнопку, чтобы войти в состояние легкого сопряжения, и  появится значок. Подробнее см. в разделе Простая функция сопряжения.

б. Нажмите и удерживайте кнопку, чтобы войти в состояние сопряжения Bluetooth, и  появится значок. Подробнее см. в описании функции сопряжения Bluetooth.

3.  функции description

а. Короткое нажатие кнопки, машина переходит в состояние аварийной тревоги, нажмите РТТ, чтобы выйти из состояния тревоги. Если это дистанционный сигнал тревоги, когда звучит сигнал тревоги, горит красный индикатор, и сигнал тревоги будет передан в принимающую группу (Примечание: Принимающая группа должна быть на том же канале, что и вы, и иметь те же настройки канала). Если это локальный сигнал тревоги, только устройство может подать сигнал тревоги.

б. Длительное нажатие на кнопку, переключатель звука подсказки конца передачи переключается, и  значок отображается, когда функция включена, и рация может быть настроена на передачу уникального звука подсказки после завершения передачи. Это все равно, что сказать "Роджер" или "Конец", чтобы другие знали, что вы закончили вызов.

Описание функции простого сопряжения:

Функция простого сопряжения позволяет группе пользователей раций быстро и одновременно запрограммировать все свои рации на один и тот же канал и субкодовые настройки.

Любая рация в группе может быть обозначена как "ведущая рация", а ее каналные и субкод настройки передаются всем другим рациям (участницам рации) в группе для копирования.

1. Выберите любую рацию в качестве "ведущей рации". На этой рации запрограммируйте канал и субкод, чтобы скопировать комбинацию канала и субкода всем другим "членам рации";

2. Нажмите кнопку сопряжения на рации участника, вы увидите  мигающий значок на дисплее. Это подтверждает, что радио находится в легком режиме сопряжения и ожидает получения настроек канала и подкода от ведущего радио.

3. Группы, содержащие много раций, должны иметь всех пользователей, выполняющих этот шаг одновременно, так что все рации могут быть запрограммированы одновременно, и все члены рации будут оставаться в этом режиме в течение 2 минут.

4. На рации Leader нажмите кнопку сопряжения один раз,  значок мигнет на дисплее, а затем нажмите кнопку еще раз. Красный индикатор горит, ведущая рация начинает передавать настройки на входную рацию, красный индикатор гаснет, и передача завершена.

Описание функции сопряжения Bluetooth

(эта функция может использоваться только на устройствах с функцией Bluetooth).

Машина переходит в  режим отображения, синий свет мигает, и машина переходит в состояние сопряжения.

1. Включите переключатель Bluetooth - гарнитуры, Bluetooth-гарнитура предложит включить, синий свет и красный свет мигают поочередно, и Bluetooth-гарнитура переходит в состояние сопряжения.

2. После успешного сопряжения синий индикатор устройства перестает мигать, а индикатор Bluetooth-гарнитуры перестает мигать.

3. Вы можете начать радиопередачу коротким нажатием кнопки на Bluetooth-гарнитуры, а затем снова нажать кнопку на Bluetooth-гарнитуры, чтобы остановить передачу и перейти в режим приема.

(Примечание: После успешного сопряжения вам нужно подождать около 20 секунд, чтобы начать передачу в первый раз, и нет необходимости ждать в последующий.)

Функция клавиш клавиатуры

1.  Коротко нажмите кнопку, чтобы включить/выключить функцию "Roomonitor", когда "Roomonitor" включен , появится значок

2. Нажмите переключатель channel mode и NOAA modelongerto switch (только для американской версии).

3. Коротко нажмите  кнопку buttonshortly, чтобы войти в меню. Однако нажмите на клавиатуру для блокировки/разблокировки, и когда клавиатура будет заблокирована , появится значок.

4. Нажмите кнопку  или , чтобы изменить настройку параметра.

5. Нажмите  кнопку дольше, чтобы включить "Монитор".

6.  Коротко нажмите кнопку, чтобы войти в режим "Сканирование" и выполнить поиск по всем каналам. Как только вы включите функцию "Сканирование",  появится значок. Или же нажмите любую кнопку(кроме кнопки вверх/вниз), чтобы выйти из сканирования.

7. Нажмите  кнопку buttonshort, чтобы отправить звуковой сигнал вызова, однако нажмите кнопку дольше, чтобы быстро войти в меню выбора звукового сигнала вызова.

Примечание: Вы можете найти компандирование, шепот и другие функции в программном обеспечении

неисправность

Серийный номер	Частота	Дополнительный звук	сила
1	446.00625	неисправность	0.5W
2	446.01875	неисправность	0.5W
3	446.03125	неисправность	0.5W
4	446.04375	неисправность	0.5W
5	446.05625	неисправность	0.5W
6	446.06875	неисправность	0.5W
7	446.08125	неисправность	0.5W
8	446.09375	неисправность	0.5W
9	446.10625	неисправность	0.5W
10	446.11875	неисправность	0.5W
11	446.13125	неисправность	0.5W
12	446.14375	неисправность	0.5W
13	446.15625	неисправность	0.5W
14	446.16875	неисправность	0.5W
15	446.18125	неисправность	0.5W
16	446.19375	неисправность	0.5W

Каналы: 16 PMR (примечание: по умолчанию доступны только каналы от 1 до 8. Каналы с 9 по 16 должны быть активированы пользователем, прежде чем они могут быть выбраны. Каналы с 9 по 16 должны использоваться только в тех странах, где эти частоты разрешены государственными органами. Каналы с 9 по 16 в России запрещены)

Воздействие РЧ-энергии и Руководство использованию по безопасному для радиостанции.



ВНИМАНИЕ!

Перед использованием этой радиостанции, пожалуйста, внимательно прочитайте это руководство. Это руководство содержит некоторые важные инструкции для пользователей, как использовать эту радиостанцию безопасно и как использовать радиочастоту на законных основаниях. И это руководство объясняет РЧ-энергию и учит пользователя, как контролировать РЧ-энергию для соответствия применимым стандартам и правилам.

Эта радиостанция использует электромагнитную энергию радиочастотного (РЧ) спектра для обеспечения связи на расстоянии между двумя или более пользователями. РЧ энергия, которая при неправильном использовании может нанести биологический ущерб.

Все приемо-передающие радиостанции Retevis раз-рабатываются, производятся и проходят испытания с учетом государственных требований по уровням воздействия

РЧ-энергии. Кроме того, производители выпускают специальные рекомендации по эксплуатации приемо-передающих радиостанций. Эти рекомендации очень важны, поскольку они информируют пользователей о воздействии РЧ-энергии и содержат простые инструкции по его контролю. Более подробную информацию о воздействии РЧ-энергии и методах его контроля для соблюдения предельно допустимых уровней см на следующих веб-сайтах: <http://www.who.int/en/>

Нормативно-правовые акты Местного правительства

Когда рации используются в связи с занятостью, Нормативно-правовые акты Местного правительства требуют, чтобы пользователи были полностью осведомлены и могли контролировать воздействие РЧ-энергии своего радио для удовлетворения профессиональных требований. Осведомленность о воздействии радиочастот может быть повышена путем использования этикетки продукта, указывающей пользователям на конкретную информацию об осведомленности пользователей. Ваше Retevis рации имеет ярлык продукта радиочастотного воздействия. А ваше руководство пользователя Retevis рации, или отдельный буклет по безопасности, включает в себя информацию и инструкции по эксплуатации, необходимые для контроля вашего воздействия радиочастотного излучения и для соответствия требованиям соответствия.

Лицензия радиостанции (Если это применимо)

Правительства держат радиостанции в классификации, деловые двусторонние радиостанции работают на радиочастотах, которые регулируются местными отделами радиоуправления (FCC, ISED, OFCOM, ANFR, BFTK, Bundesnetzagentur ...). Для передачи на этих частотах вам необходимо иметь лицензию, выданную ими. Подробную классификацию и использование ваших двух радиостанций, пожалуйста, свяжитесь с местными правительственными департаментами управления радиостанции. Использование этой радиостанции за пределами страны, в которой оно предназначалось для распространения, регулируется государственными правилами и может быть запрещено.

Несанкционированная модификация и настройка

Если ваши Изменения или модификации явно не одобрены стороной, ответственной за соблюдение. Это может сделать вашу власть предоставленной для аннулирования. Предоставленные полномочия: вам может быть разрешено управлять этим радиостанции в отделах управления радиостанции местного правительства. Чтобы соответствовать соответствующим требованиям, настройки передатчика должны выполняться только лицом, сертифицированным как технически квалифицированным, или настройки передатчика должны выполняться под наблюдением лица, сертифицированного как технически квалифицированного. Это будет более удобно для представителя организации пользователя этих услуг для выполнения технического обслуживания и ремонта передатчика в частной наземной мобильной станции.

Требования FCC:

Данное устройство соответствует части 15 Правил FCC. Эксплуатация возможна при условии, что данное устройство не вызывает вредных помех. (Лицензионные радиостанции применимы);

Данное устройство соответствует части 15 Правил FCC. Операция подчиняется следующим двум условиям:

- (1) Это устройство не может создавать вредные помехи,
- (2) Это устройство будет принимать любые помехи, включая помехи, которые могут вызвать сбой в работе.

Требования CE:

• (Простая декларация о соответствии EC) Shenzhen Retevis Technology Co., Ltd. заявляет, что тип радиооборудования соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям Директивы RED 2014/53 / EU и Директивы ROHS 2011/65 / EU и Директива WEEE 2012/19 / EU; полный текст декларации о соответствии EC доступен по следующему интернет-адресу: www.retevis.com..

• Информация об ограничениях

Этот продукт может использоваться в странах и регионах ЕС, в том числе: в Бельгии (BE), Болгарии (BG), Чехии (CZ), Дании (DK), Германии (DE), Эстонии (EE), Ирландии (IE), Греции (EL), Испания (ES), Франция (FR), Хорватия (HR), Италия (IT), Кипр (CY), Латвия (LV), Литва (LT), Люксембург (LU), Венгрия (HU), Мальта (MT), Нидерланды (NL), Австрия (AT), Польша (PL), Португалия (PT), Румыния (RO), Словения (SI), Словакия (SK), Финляндия (FI), Швеция (SE) и United Королевство (Великобритания). Информация о предупреждении об ограничении частоты приведена в разделе «Упаковка» или «Руководство».

• **выбывание**

Символ перечеркнутого мусорного бака на вашем изделии, литературе или упаковке напоминает вам о том, что в Европейском Союзе, когда все ваши электрические и электронные изделия, батареи и аккумуляторы (аккумуляторные батареи) заканчивают свою работу, их необходимо назначенные места сбора.

Требования IC:

Радиоприемник без лицензии

Это устройство содержит безлицензионный передатчик (и) / приемник (и), которые соответствуют безналоговому RSS (s) компании Innovation, Science

and Economic Development. Операция подчиняется следующим двум условиям:

(1) This device may not cause interference.

(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage;

(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Информация о воздействии РЧ (если это применимо)

- НЕ используйте радио без надлежащей антенны, так как это может повредить радио и привести к превышению пределов радиочастотного излучения. Подходящей антенной является антенна, поставляемая с этой радиостанцией изготовителем, или антенна, специально уполномоченная изготовителем для использования с этой радиостанцией, и усиление антенны не должно превышать указанное усиление, заявленное изготовителем.
- НЕ передавайте более 50% общего времени использования радио, более 50% времени может привести к превышению требований соответствия радиочастотному излучению.
- Во время передачи ваше радио генерирует радиочастотную энергию, которая может создавать помехи другим устройствам или системам. Чтобы избежать таких помех, выключите радио в местах, где для этого установлены знаки.
- НЕ эксплуатируйте передатчик в местах, чувствительных к электромагнитному излучению, таких как больницы, самолеты и взрывные работы.
- Переносное устройство, этот передатчик может работать с антенной (антеннами), задокументированной в данной заявке, в конфигурациях Push-to-Talk и на теле. Соответствие радиочастотному излучению ограничено конкретными конфигурациями зажима для ремня и аксессуаров, как указано в данной заявке, а расстояние между пользователем и устройством или его антенной должно быть не менее 2,5 см.
- Мобильное устройство: во время работы расстояние между пользователем и антенной должно соответствовать действующим нормативам; это расстояние обеспечивает достаточное расстояние от правильно установленной антенны, установленной снаружи, для удовлетворения требований радиочастотного облучения.
- Профессиональное / контролируемое радио: это радио предназначено и классифицировано как «Только для профессионального / контролируемого использования», то есть оно должно использоваться только во время работы лицами, осведомленными об опасностях и путях минимизации таких опасностей; НЕ предназначен для использования в общей популяции / неконтролируемой среде.
- Общее население / неконтролируемое радио. Это радио предназначено и классифицируется как «Общее население / неконтролируемое использование».



Руководство по эксплуатации и инструкциям по соблюдению радиочастотного облучения и эксплуатации

Чтобы контролировать свое воздействие и обеспечить соблюдение пределов воздействия для профессиональной / контролируемой среды, всегда придерживайтесь следующих процедур.

Методические рекомендации:

- Инструкции по информированию пользователей должны сопровождать устройство при передаче другим пользователям.
- Не используйте это устройство, если рабочие требования, описанные здесь, не выполнены.

Инструкция по эксплуатации(если это применимо):

- Передавать не более номинального коэффициента заполнения 50% времени. Для передачи (разговора) нажмите кнопку «Нажми и говори» (РТТ). Для приема вызовов (прослушивания) отпустите кнопку РТТ. Передача 50% времени или менее важна, потому что радиостанция генерирует измеримое воздействие радиочастотного излучения только при передаче с точки зрения измерения соответствия стандартам.
- Передавать только в том случае, если люди вне автомобиля находятся на минимальном рекомендованном минимальном боковом расстоянии от правильно установленной в соответствии с инструкциями по установке внешней антенны.
- При работе перед лицом, надетым на тело, всегда помещайте радиоприемник в одобренный Retevis зажим, держатель, кобуру, чехол или жгут проводов для этого продукта. Использование утвержденных аксессуаров для ношения на теле важно, поскольку использование аксессуаров, не одобренных Retevis, может привести к уровням воздействия, которые превышают пределы воздействия IEEE / ICNIRP RF.



Ручной режим(если это применимо)

- Держите радио в вертикальном положении с микрофоном (и другими частями радио, включая антенну) на расстоянии не менее 2,5 см (один дюйм) от носа или губ. Антенна должна находиться вдали от глаз. Хранение радиостанции на надлежащем расстоянии важно, так как воздействие РЧ уменьшается с увеличением расстояния от антенны.

Режим телефона(если это применимо)

- Во время совершения или приема телефонного звонка держите радиоприемник как беспроводной телефон. Говорите прямо в микрофон.

Электромагнитные помехи / совместимость

ПРИМЕЧАНИЕ. Почти каждое электронное устройство подвержено электромагнитным помехам (EMI), если оно недостаточно экранировано, спроектировано или иным образом настроено на электромагнитную совместимость.

во избежание опасности удушья



Мелкие детали. НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕННЫЕ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ДЕТЬМИ МЛАДШЕ 3 ЛЕТ.

Выключите радиостанцию в следующих условиях:



Внимание

- Выключите радио, прежде чем вынимать (устанавливать) батарею или аксессуар или заряжать батарею.
 - Выключайте радио, когда находитесь в потенциально опасных средах: рядом с электрическими колпачками, в зоне взрывных работ, во взрывоопасных средах (горючий газ, частицы пыли, металлические порошки, зерновые порошки и т. Д.).
 - Выключайте радио, когда заправляете топливо или припарковались на заправочных станциях.
- Чтобы избежать электромагнитных помех и / или конфликтов совместимости
- Выключите радиоприемник в любом учреждении, где размещенные уведомления указывают на это, в больницах или медицинских учреждениях (кардиостимуляторы, слуховые аппараты и другие медицинские устройства) может использоваться оборудование, чувствительное к внешней радиочастотной энергии.
 - Выключайте радио, когда находитесь на борту самолета. Любое использование радио должно быть в соответствии с применимыми правилами согласно инструкциям экипажа авиакомпании.

Защитите свой слух:



- Используйте минимальный объем, необходимый для вашей работы.
- Увеличьте громкость, только если вы находитесь в шумной обстановке.
- Уменьшите громкость перед добавлением гарнитуры или наушника.
- Ограничьте время, которое вы используете наушники или наушники на большой громкости.
- При использовании радио без наушников или наушников не ставьте динамик радио прямо к уху.
- Будьте осторожны с наушниками, возможно, чрезмерное звуковое давление от наушников и наушников может привести к потере слуха

Примечание:Примечание. Воздействие громких шумов из любого источника в течение продолжительных периодов времени может временно или постоянно влиять на ваш слух. Чем громче радио, тем меньше времени требуется, прежде чем ваш слух может быть затронут. Повреждение слуха от громкого шума иногда сначала невозможно обнаружить и может иметь кумулятивный эффект.



Избегайте ожогов



Внимание

Антенны

Не используйте переносную радиостанцию с поврежденной антенной.

Прикосновение поврежденной антенны к коже может привести к незначительному ожогу.

Аккумуляторные батареи

• Прикосновение токопроводящих материалов – таких, как бижутерия, ключи или цепочки – к оголенным выводам аккумуляторной батареи может привести к повреждению имущества и/или травмам (например, ожогам). Токопроводящий материал может замкнуть электрическую цепь (короткое замыкание) и нагреться до высокой температуры. Проявляйте осторожность при обращении с любыми заряженными аккумуляторными батареями, особенно если Вы кладете их в карман, сумку или другой контейнер с металлическими объектами.

Безопасная эксплуатация



Внимание

Запретить

- Не используйте зарядное устройство на открытом воздухе или во влажной среде, используйте только в сухих местах / условиях.
- Не разбирайте зарядное устройство, это может привести к поражению электрическим током или возгоранию.
- Не используйте зарядное устройство, если оно сломано или повреждено каким-либо образом.
- Не устанавливайте портативную радиостанцию в зоне над подушкой безопасности или в зоне ее раскрытия. Радиоприемник может приводиться в движение с большой силой и причинять серьезные травмы пассажирам транспортного средства при надувании подушки безопасности.

Уменьшить риск

- При отсоединении зарядного устройства потяните за вилку, а не за шнур.
- Отключите зарядное устройство от электрической розетки, прежде чем пытаться проводить техническое обслуживание или чистку.
- Обратитесь в Retevis за помощью в ремонте и обслуживании.
- Адаптер должен быть установлен рядом с оборудованием и должен быть легко доступным

Утвержденные аксессуары



Внимание

- Это радио соответствует руководству по радиочастотному излучению при использовании с принадлежностями Retevis, поставляемыми или предназначенными для данного изделия. Использование других аксессуаров может не обеспечивать соблюдение норм радиочастотного облучения и может нарушать правила.
- Список аксессуаров, одобренных Retevis для вашей модели радио, можно найти на следующем веб-сайте: <http://www.Retevis.com>

Guarantee

Model Number: _____

Serial Number: _____

Purchasing Date: _____

Dealer: _____ Telephone: _____

User's Name: _____ Telephone: _____

Country: _____ Address: _____

Post Code: _____ Email: _____

Remarks:

- 1.This guarantee card should be kept by the user, no replacement if lost.
- 2.Most new products carry a two-year manufacturer's warranty from the date of purchase.

Further details, pls read <http://www.retevis.com/after-sale/>

- 3.The user can get warranty and after-sales service as below:

- Contact the seller where you buy.
- Products Repaired by Our Local Repair Center

- 4.For warranty service, you will need to provide a receipt proof of purchase from the actual seller for verification

Exclusions from Warranty Coverage:

- 1.To any product damaged by accident.
- 2.In the event of misuse or abuse of the product or as a result of unauthorized alterations or repairs.
- 3.If the serial number has been altered, defaced, or removed.



CE FCC RoHS



Shenzhen Retevis Technology Co.,Ltd.

Add: 7/F, 13-C, Zhonghaixin Science&Technology Park, No.12 Ganli
6th Road, Jihua Street, Longgang District, Shenzhen, China

Web: www.retevis.com

E-mail: kam@retevis.com

Facebook: facebook.com/retevis



MADE IN CHINA